"MARIA, LA PORTUGUESA"

(FADO)

Canción original de Carlos Cano.

Arreglos para banda: Aurelio García.

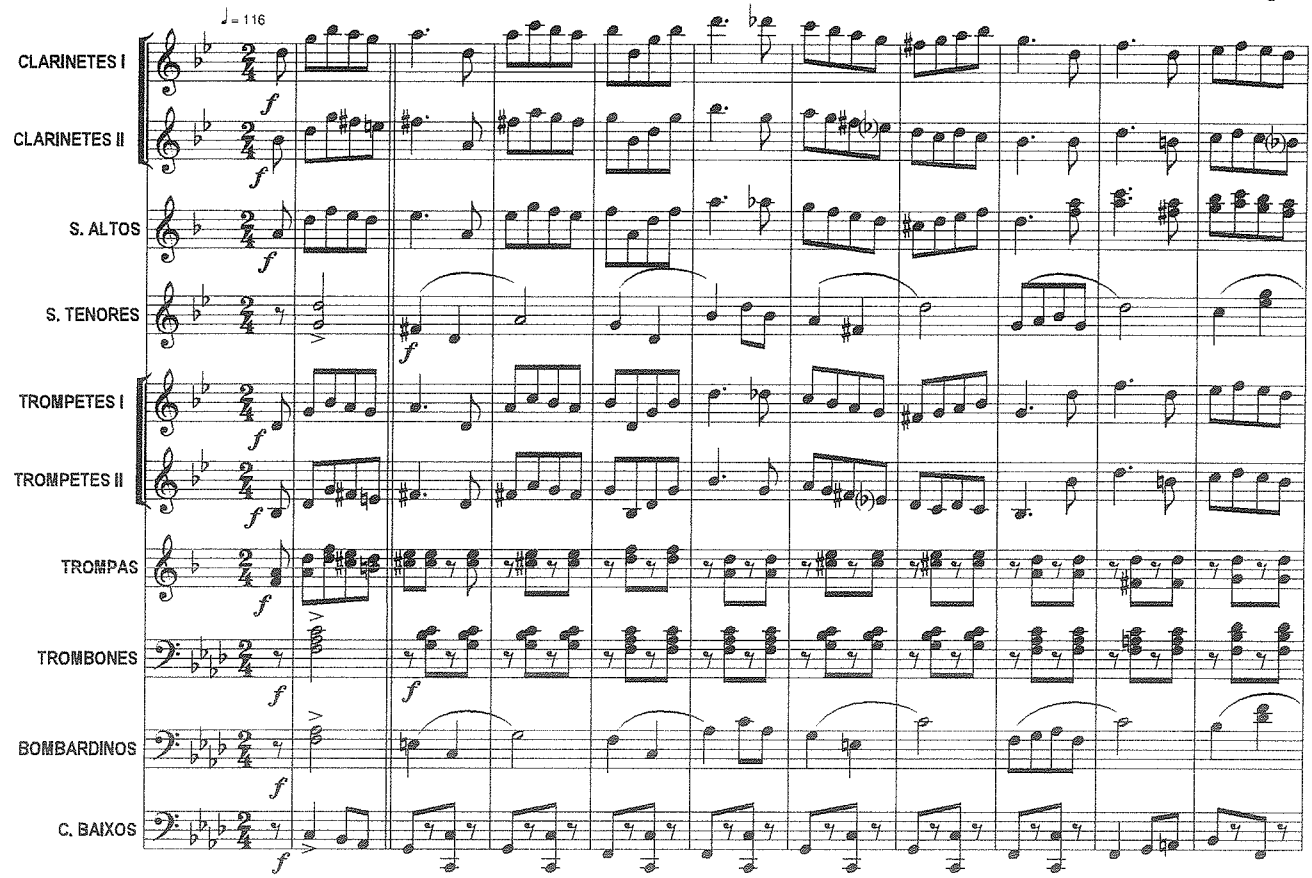
(Guión director)

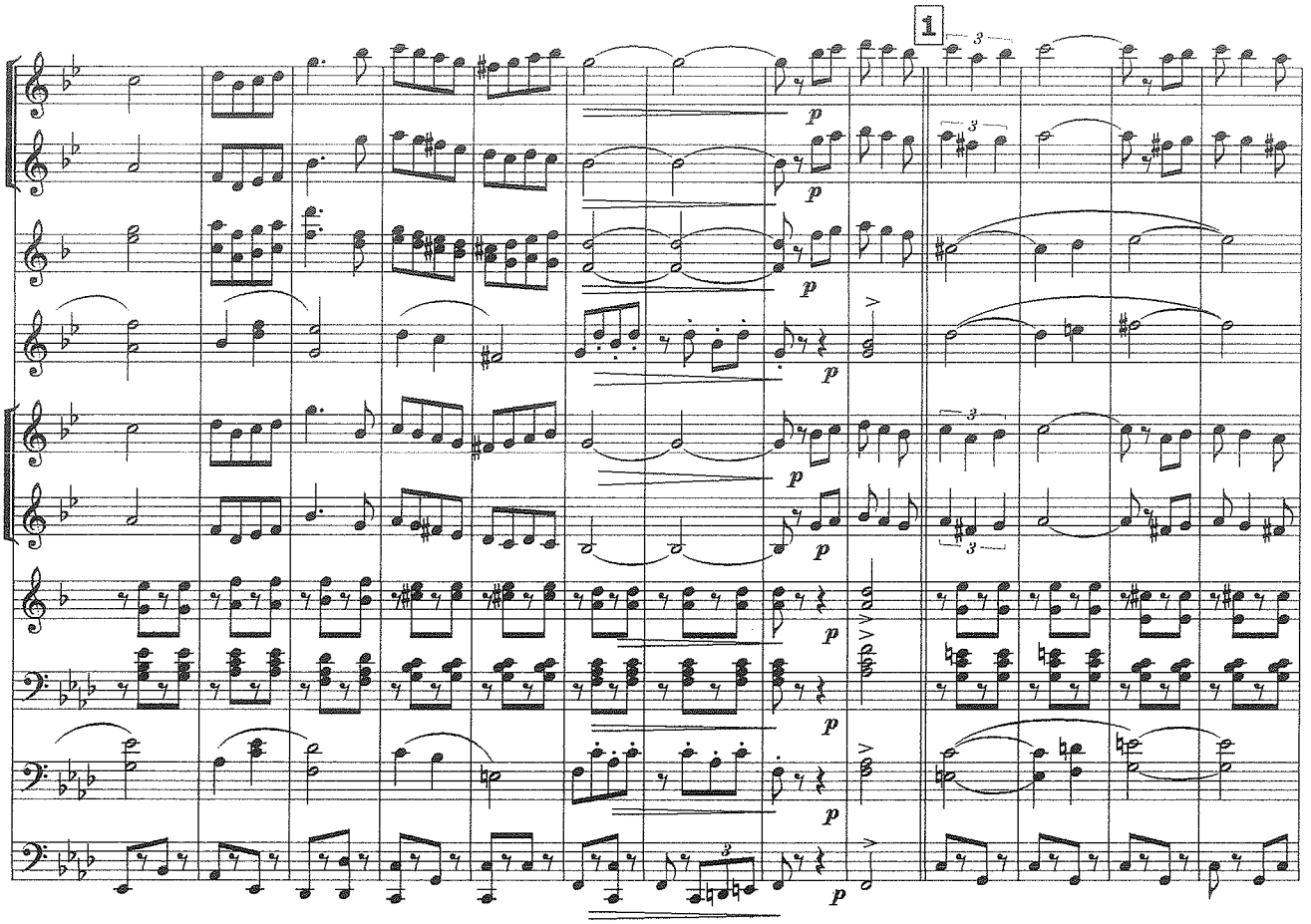
Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

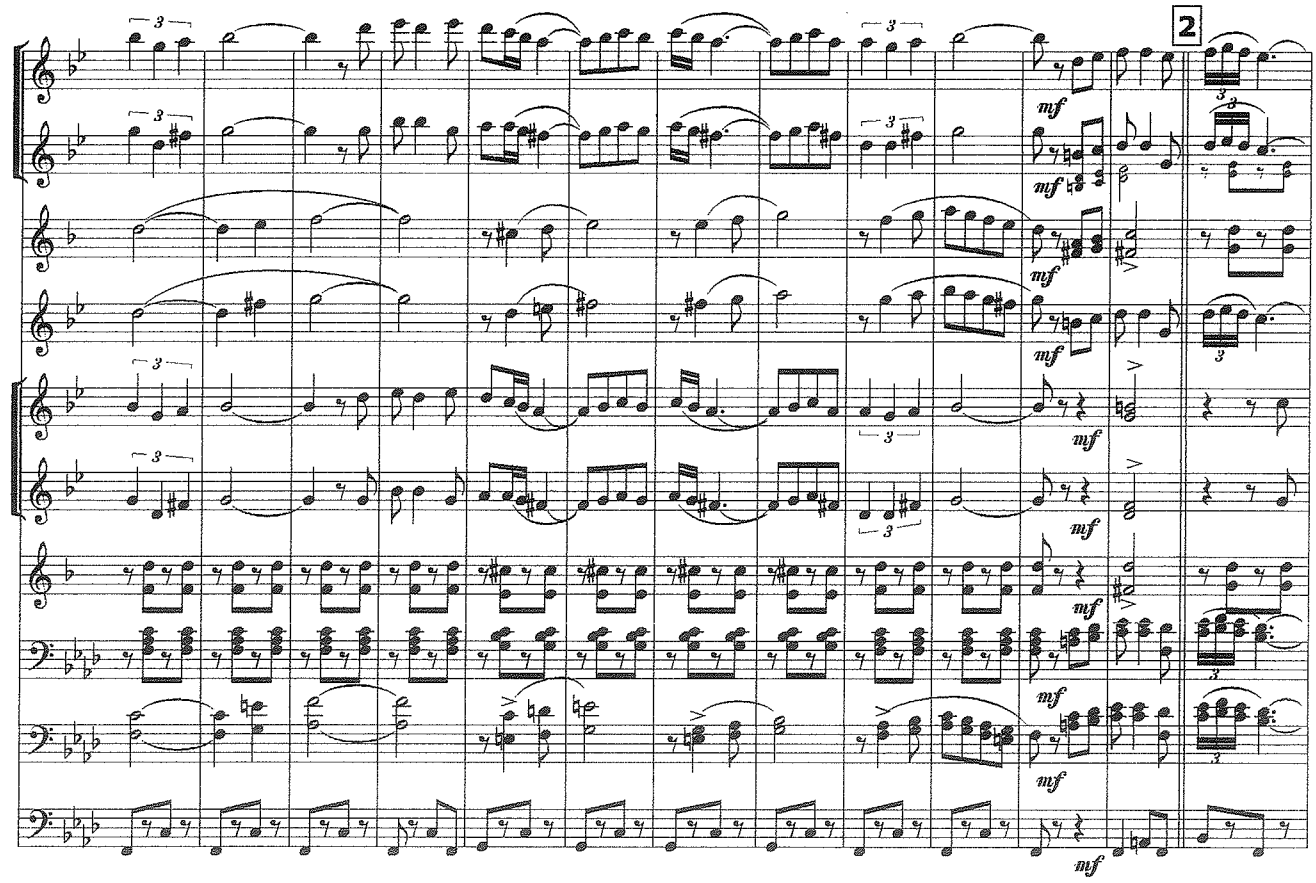
- MARIA, LA PORTUGUESA -

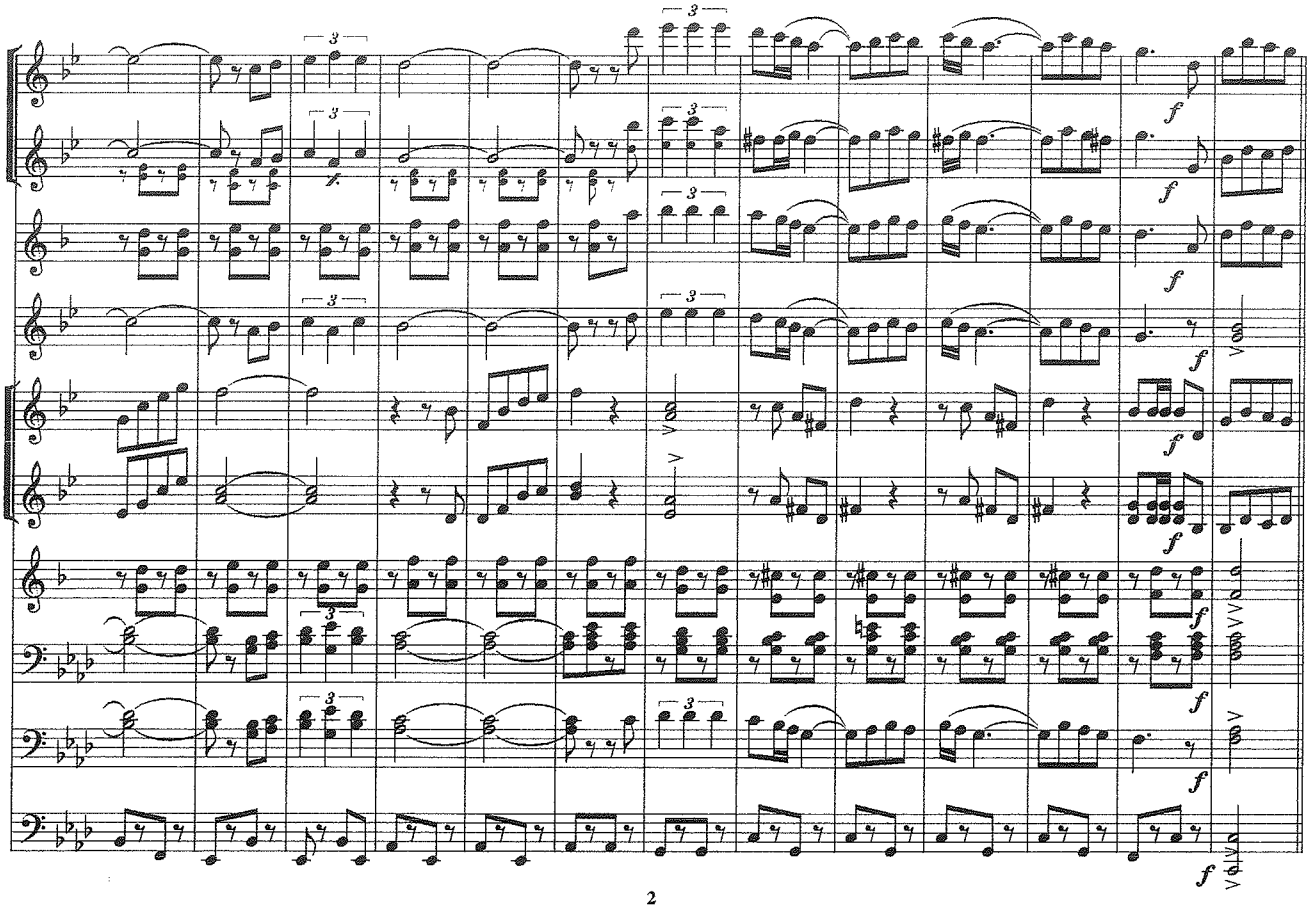
GUIÃO

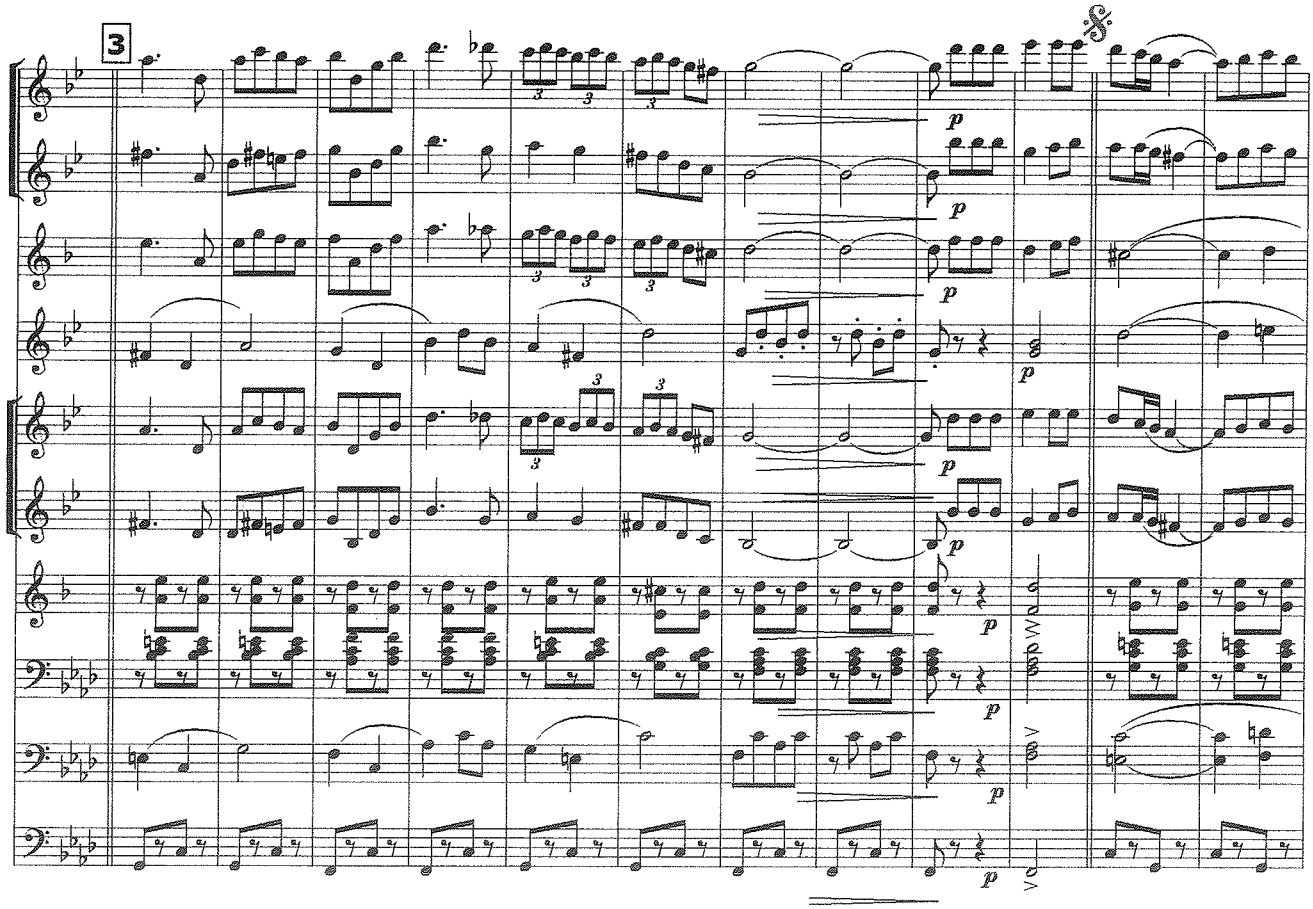
Canção original de Carlos Cano
- arr. p/ banda de Aurélio Alegria

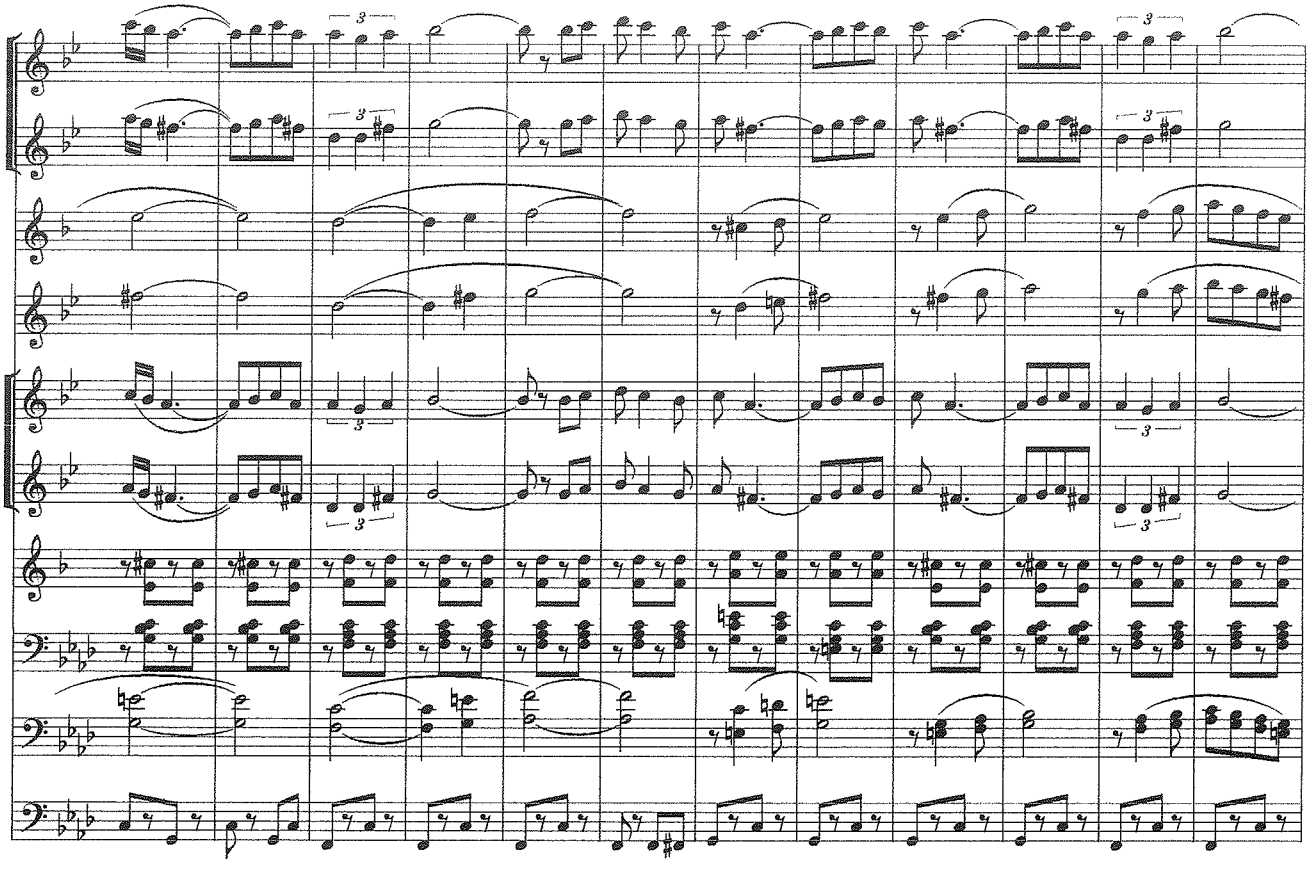


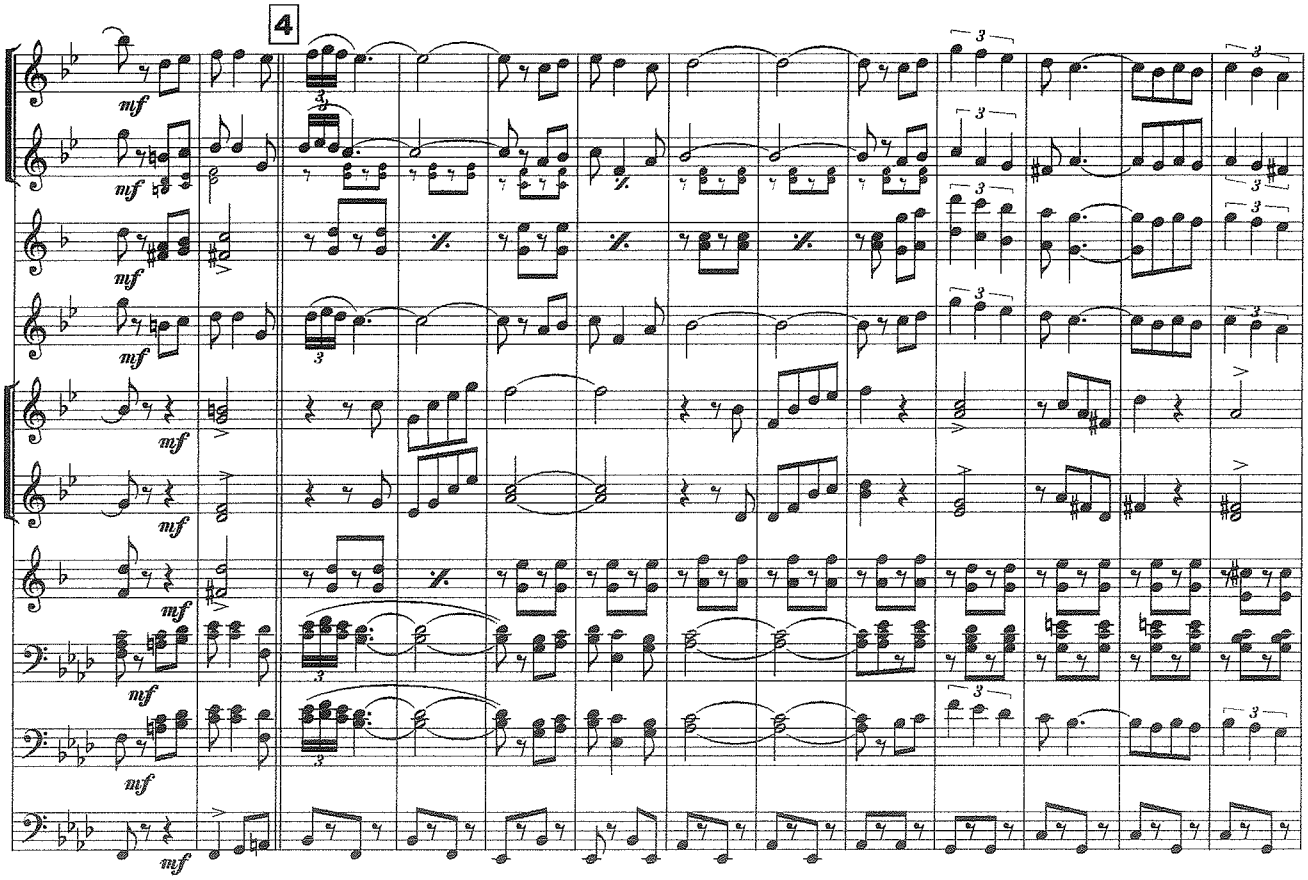


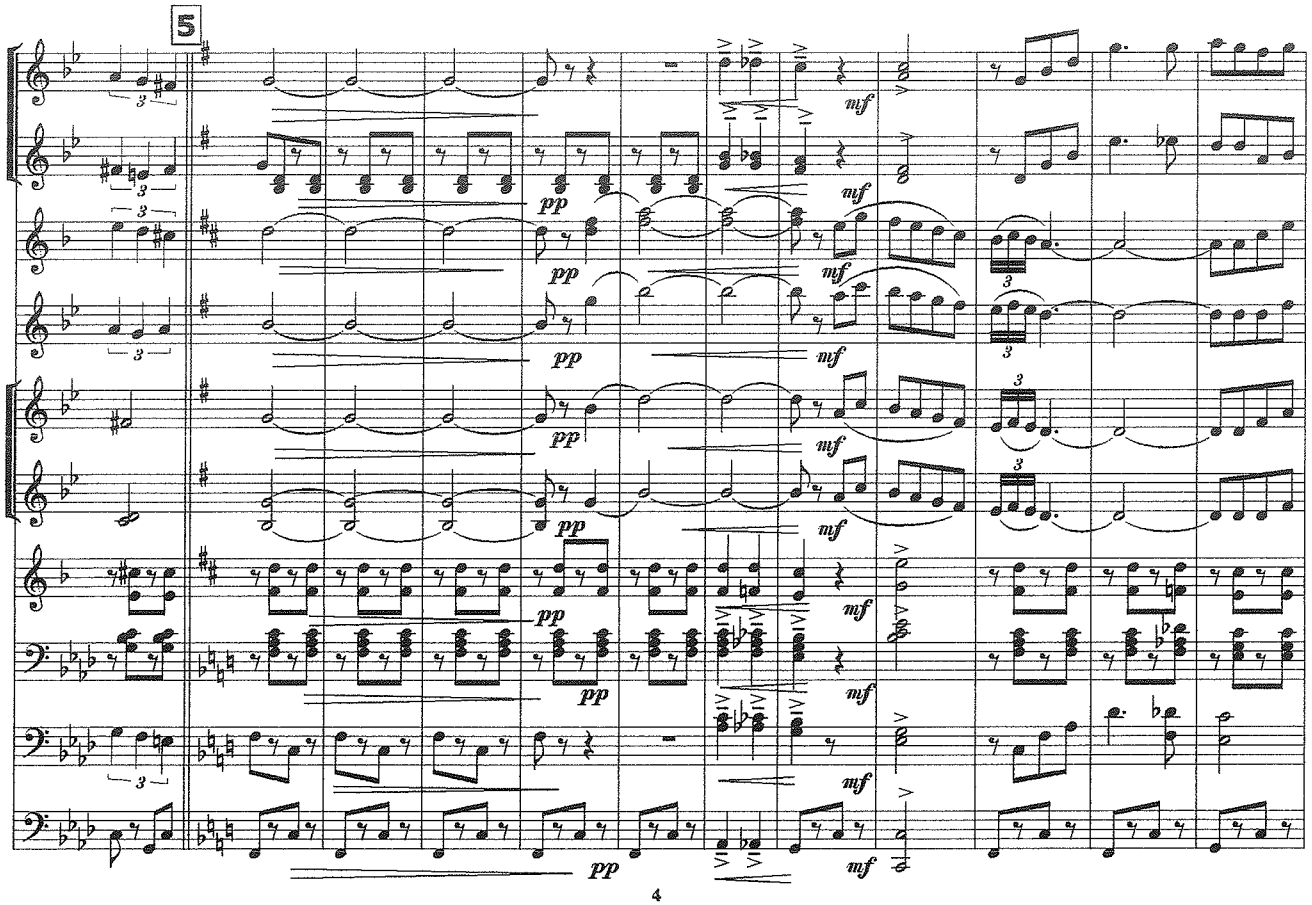

2
mf

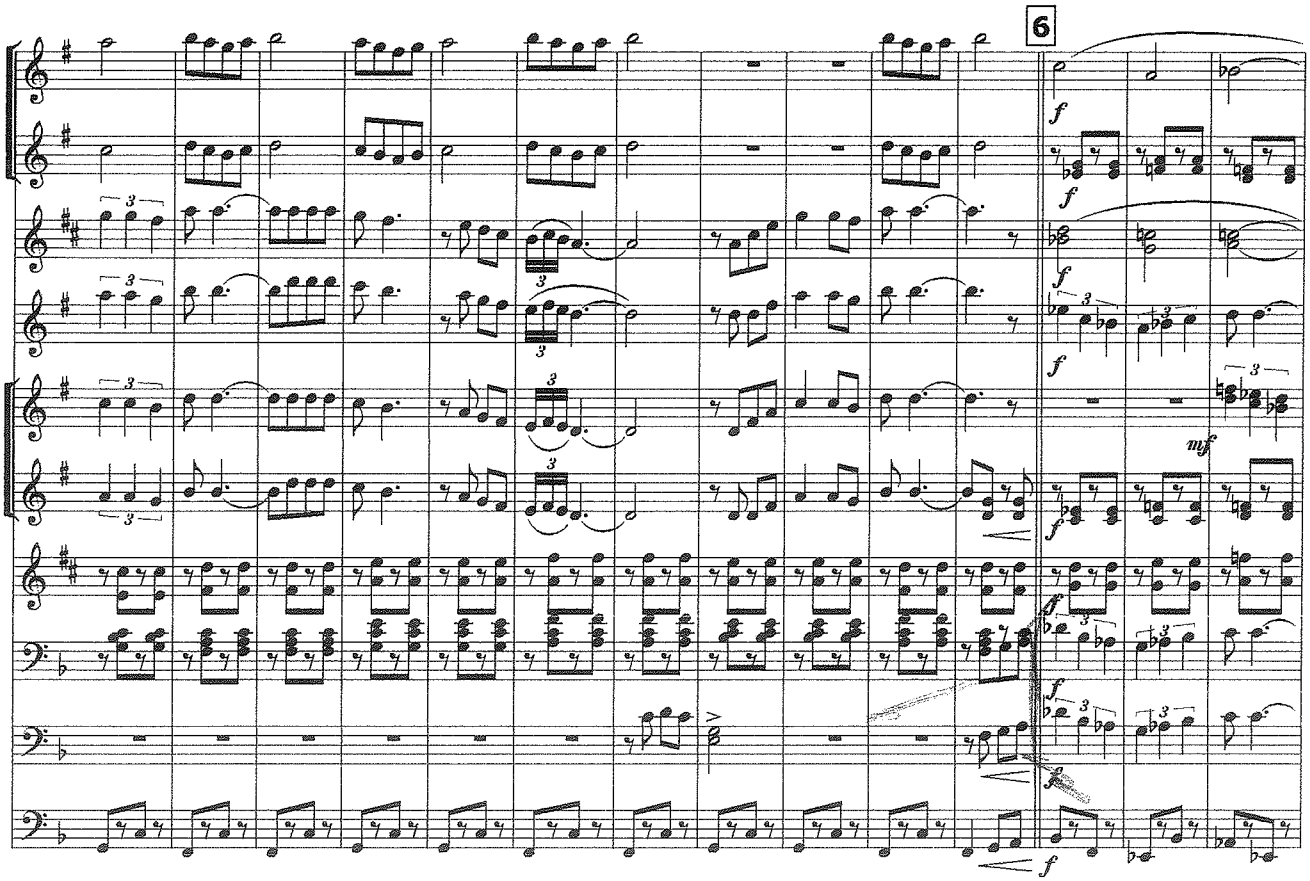

f

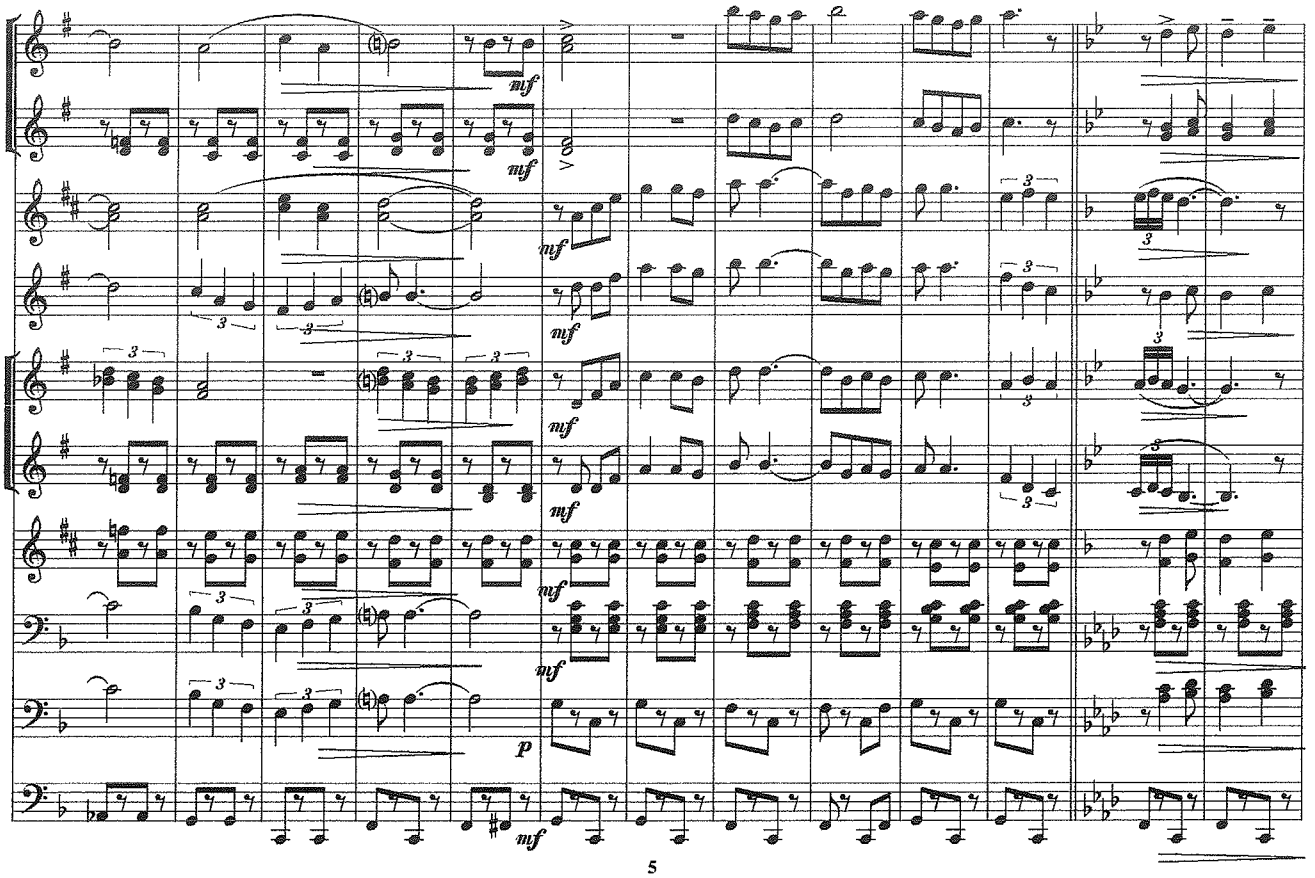

3
p

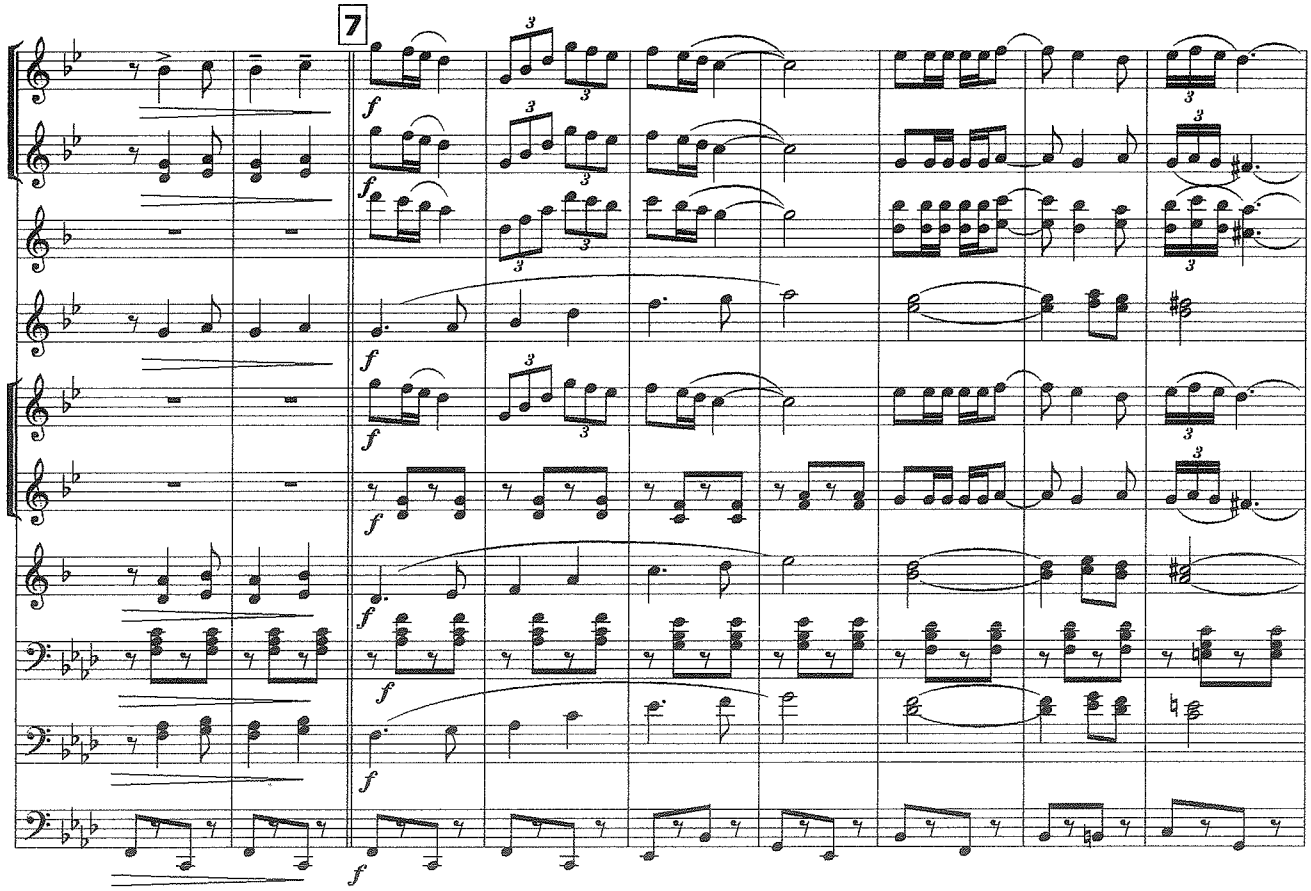


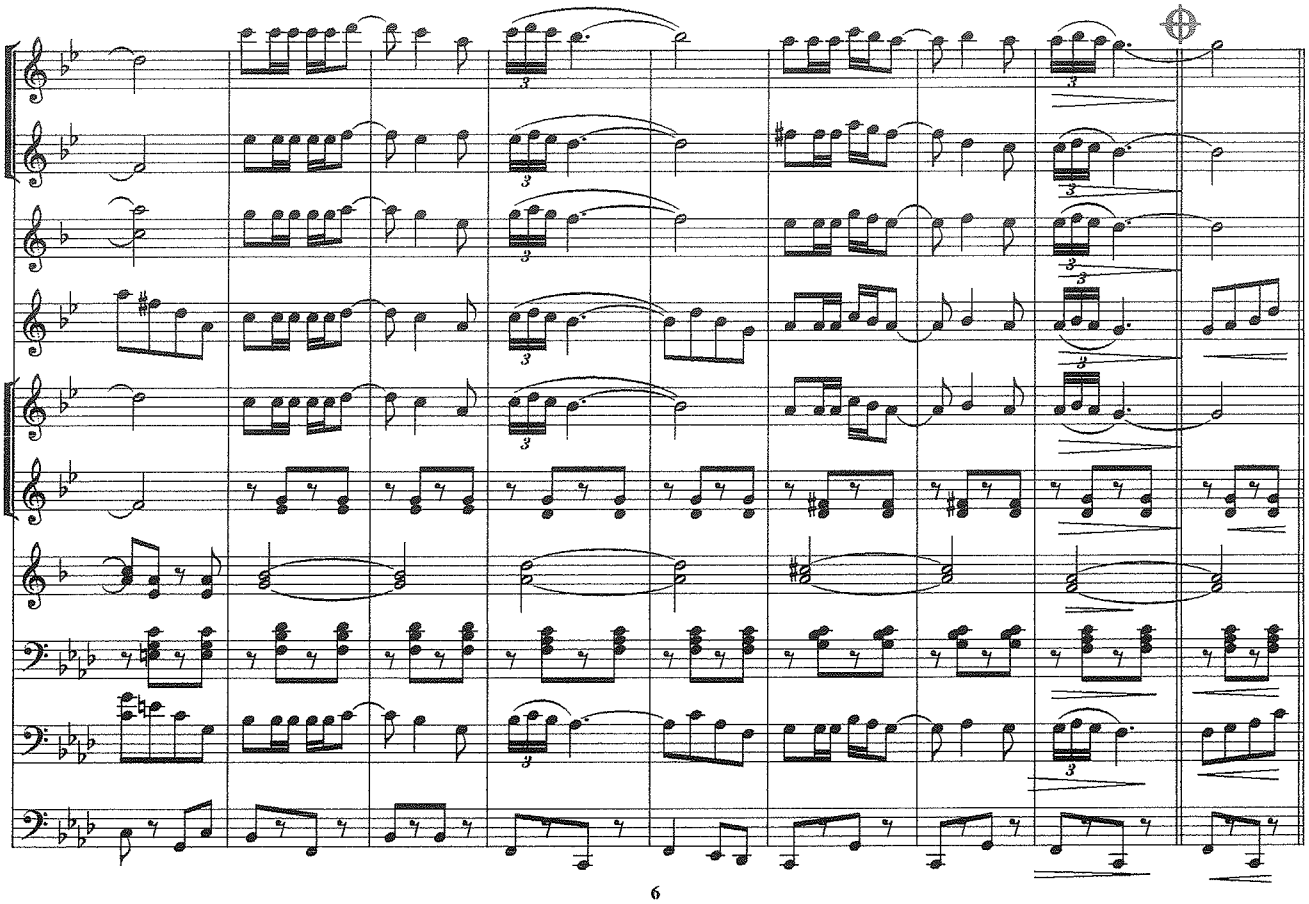

4
mf

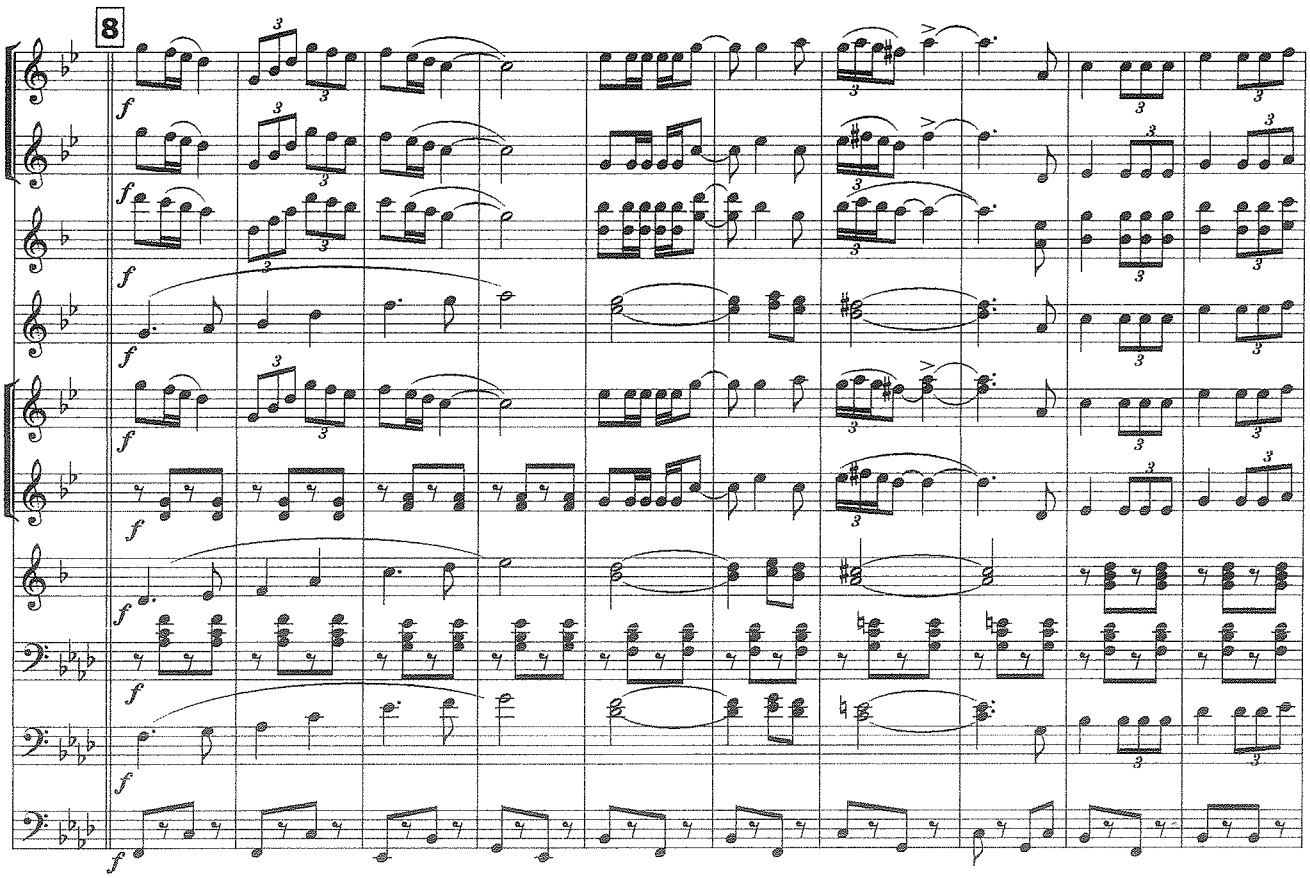

5
pp
mf

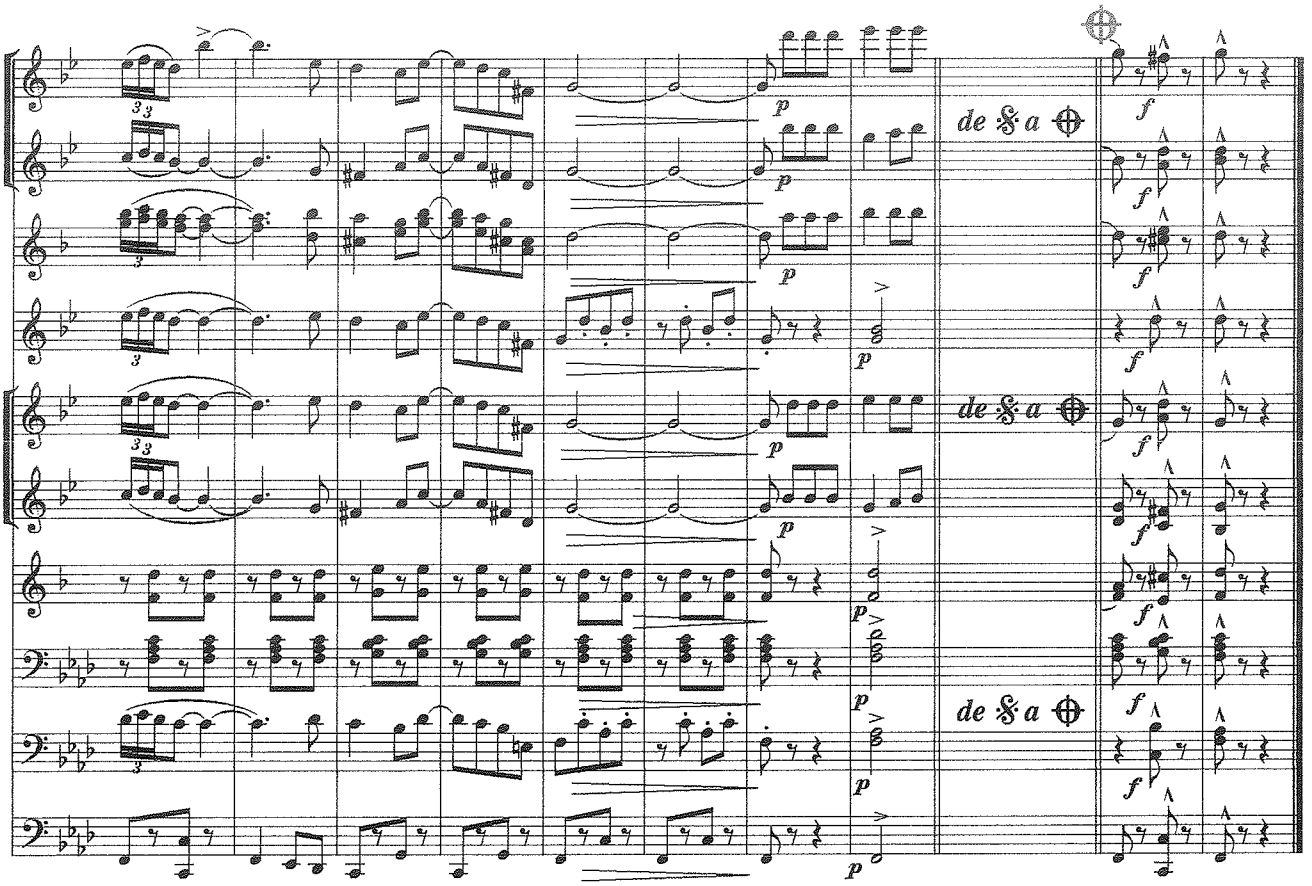

6
f
mf


mf
p


7




8


de Ø a
de Ø a
de Ø a

"MARIA, LA PORTUGUESA"

Autor de la letra: Carlos Cano (José Carlos Cano Fernández).

En las noches de luna y clavel,
de Ayamonte hasta Villa Real,
sin rumbo por el río, entre suspiros
una canción viene y va,
que la canta María
al querer de un andaluz.
María es la alegría, y es la agonía
que tiene el sur.

Que conoció a ese hombre
en una noche de vino verde y calor
y entre palmas y fandangos
la fue enredando, le trastornó el corazón.
Y en las playas de Isla
se perdieron los dos,
donde rompen las olas, besó su boca
y se entregó.

Aaay, María la portuguesa
desde Ayamonte hasta Faro
se oye este fado por las tabernas
donde bebe vinho amargo
porque canta con tristeza
porque esos ojos cerrados
por un amor desgraciado,
por eso canta, por eso pena.

¡Fado! fado porque me faltan tus ojos
¡Fado! porque me falta tu boca
¡Fado! porque se fue por el rio
¡Fado! porque se va con la sombra

Dicen que fue el te quiero
de un marinero, razón de su padecer
que en una noche en los barcos
de contrabando, p'al langostino se fue.
Y en las sombras del rio,
un disparo sonó.
Y de aquel sufrimiento, nació el lamento
de esta canción.

Aaay, María la portuguesa
desde Ayamonte hasta Faro
se oye este fado por las tabernas
donde bebe vinho amargo
porque canta con tristeza
porque esos ojos cerrados
por un amor desgraciado,
por eso canta, por eso pena.

¡Fado! fado porque me faltan tus ojos
¡Fado! porque me falta tu boca
¡Fado! porque se fue por el rio
¡Fado! porque se va con la sombra

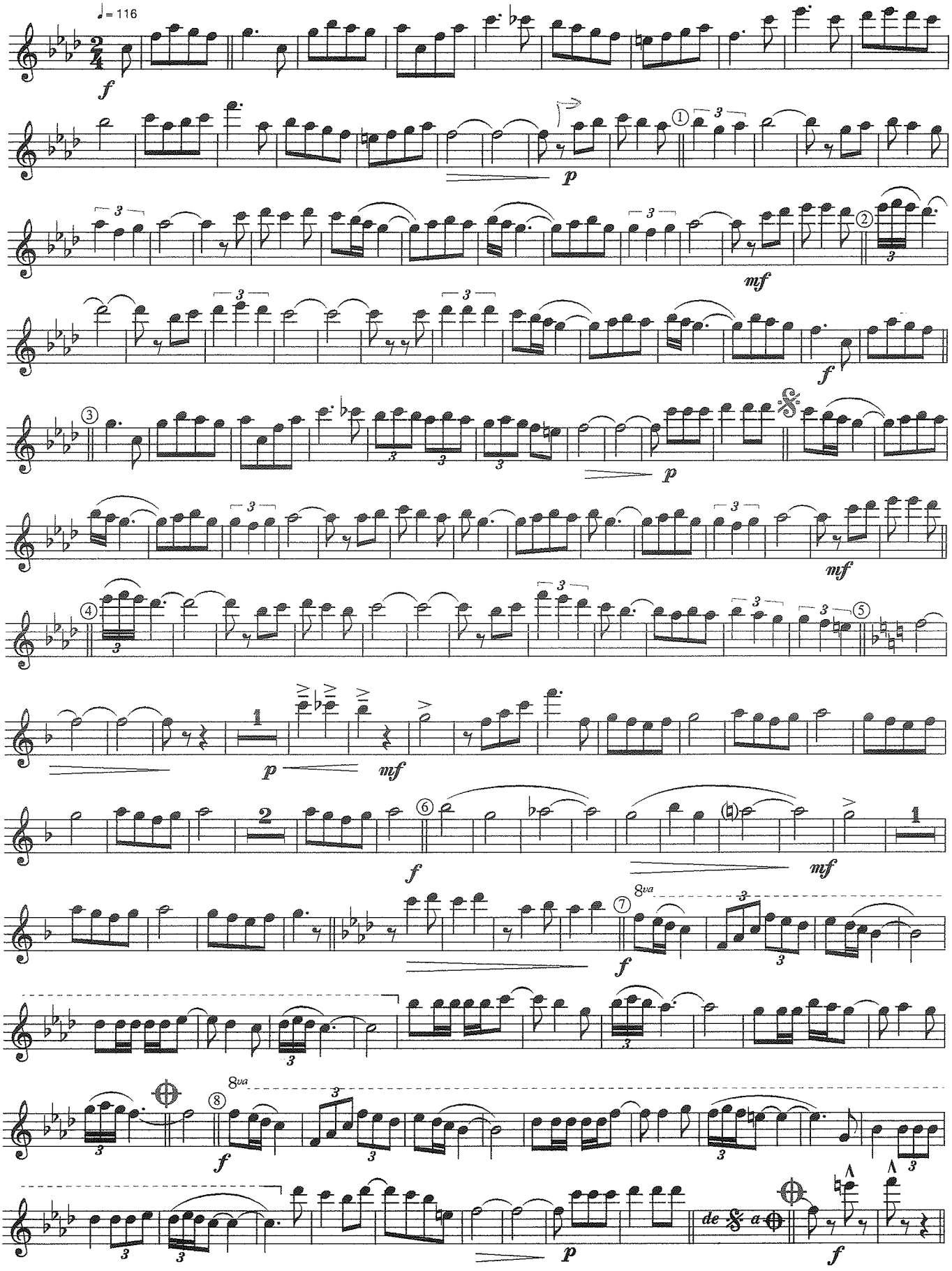
¡Fado! porque se fue por el rio
¡Fado! porque se va con la sombra.

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Flauta

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



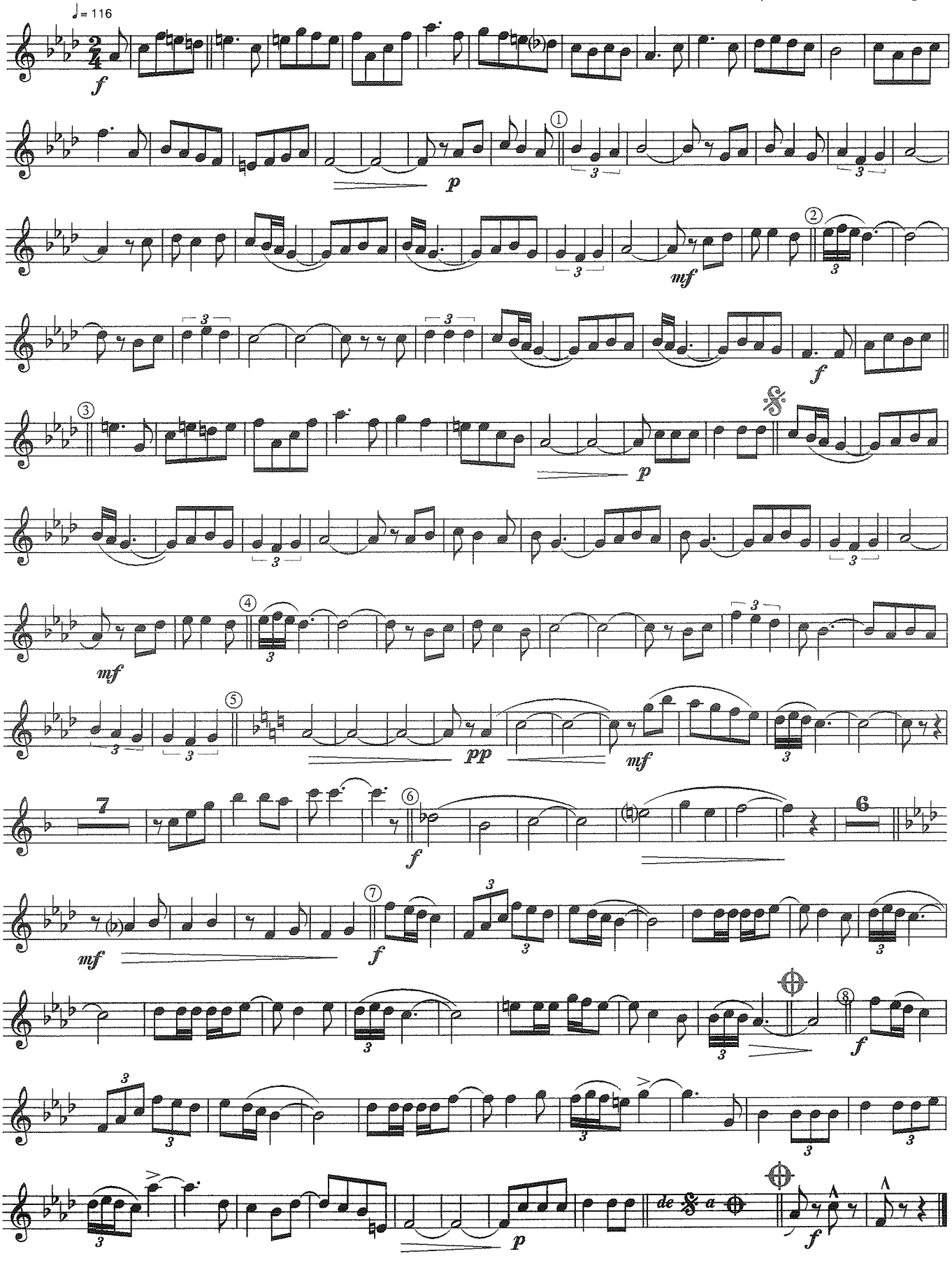
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Oboé

Canção original de ***Carlos Cano***
arr. para Banda de ***Aurélio Alegria***



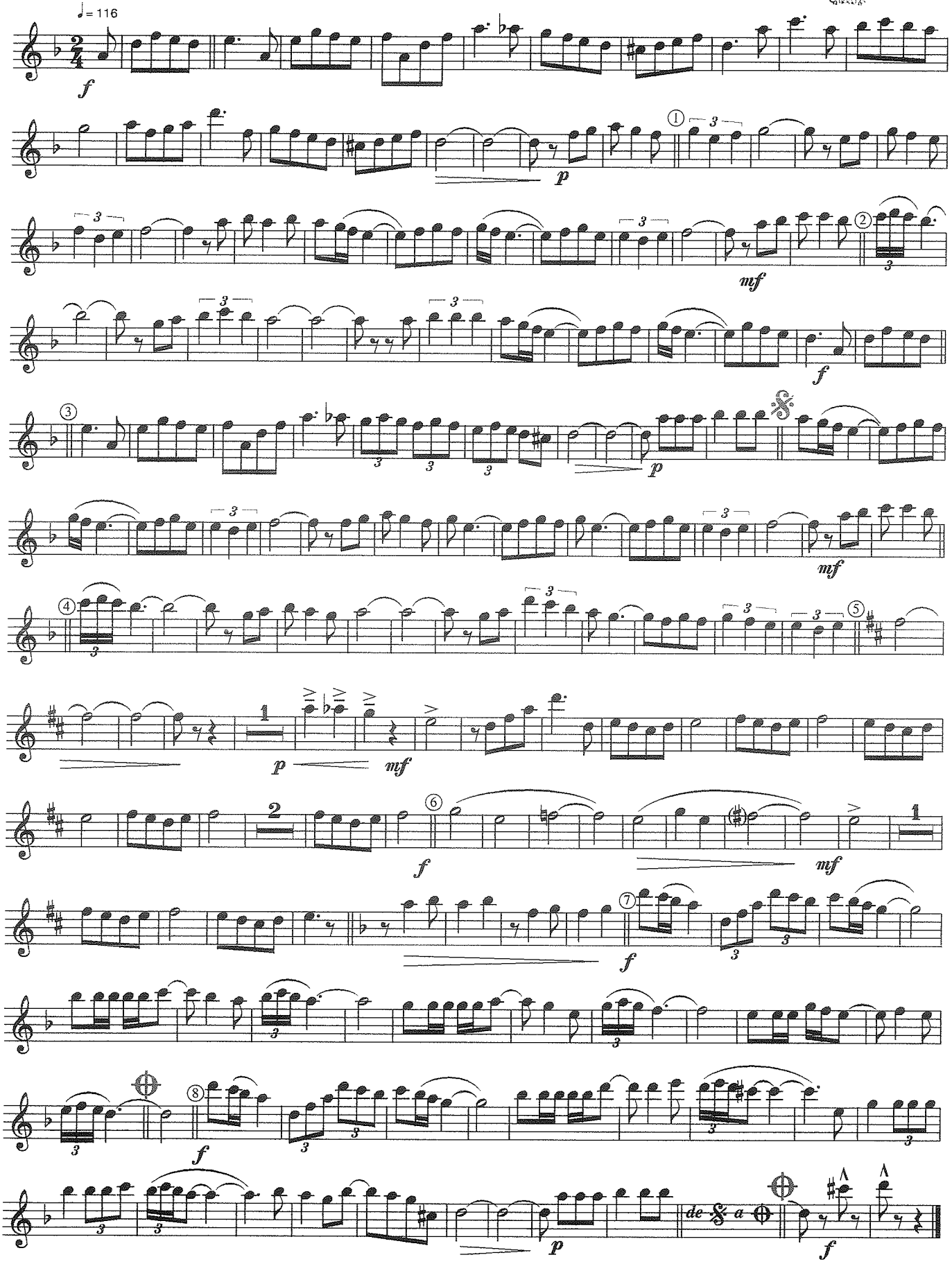
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Requinta

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



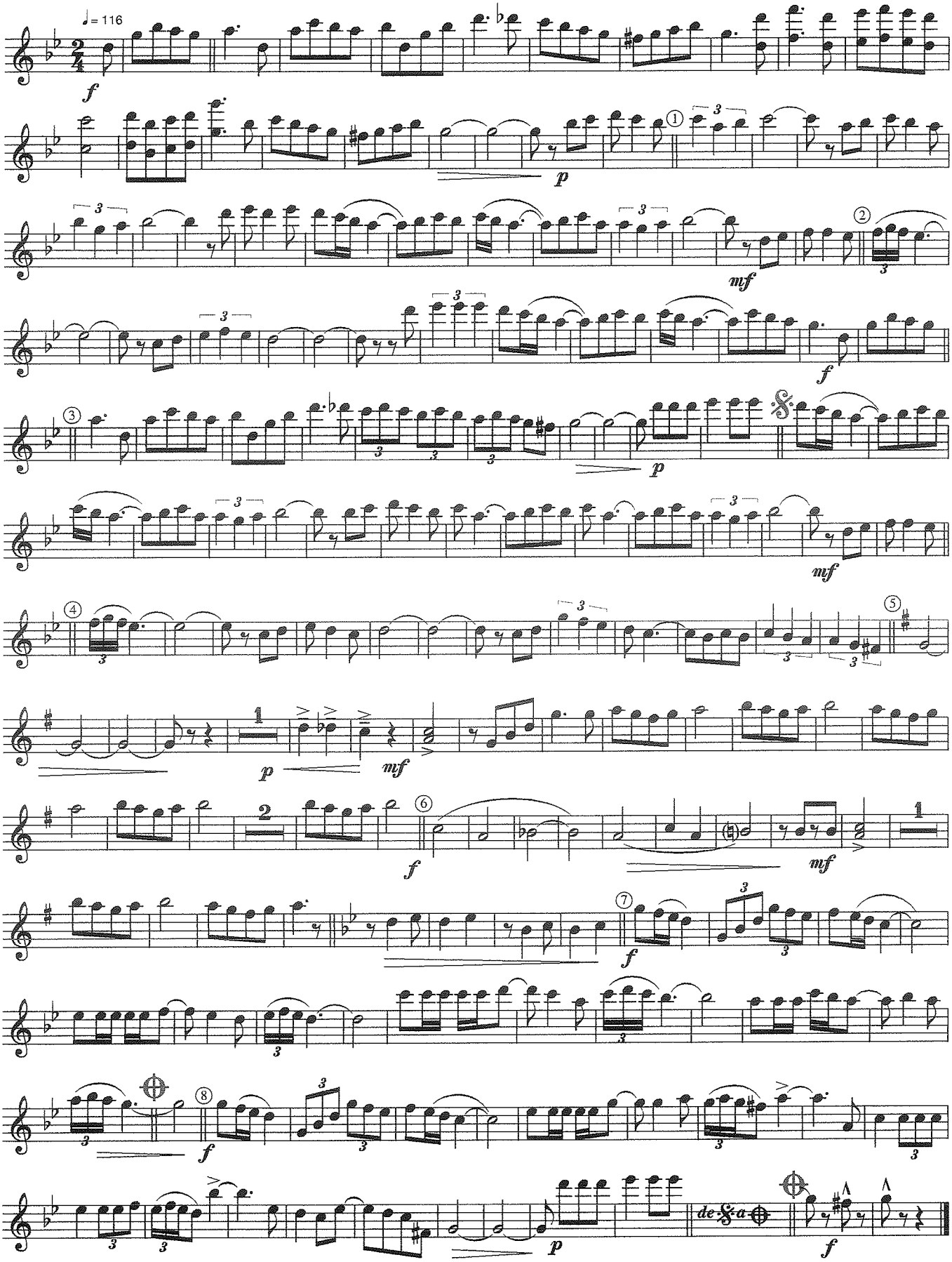
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Clarinetes I

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



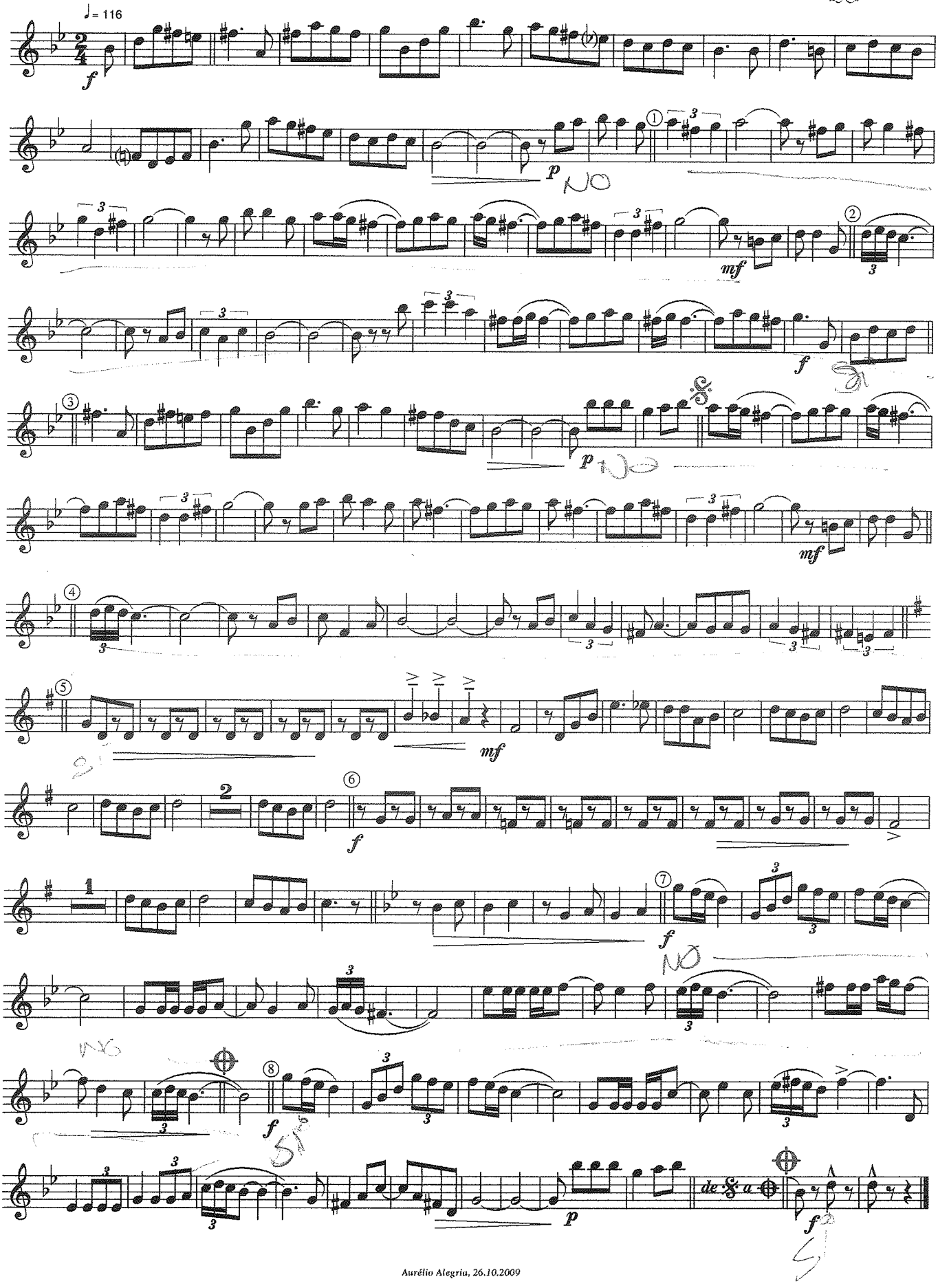
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Clarinete II

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de Aurélio Alegria

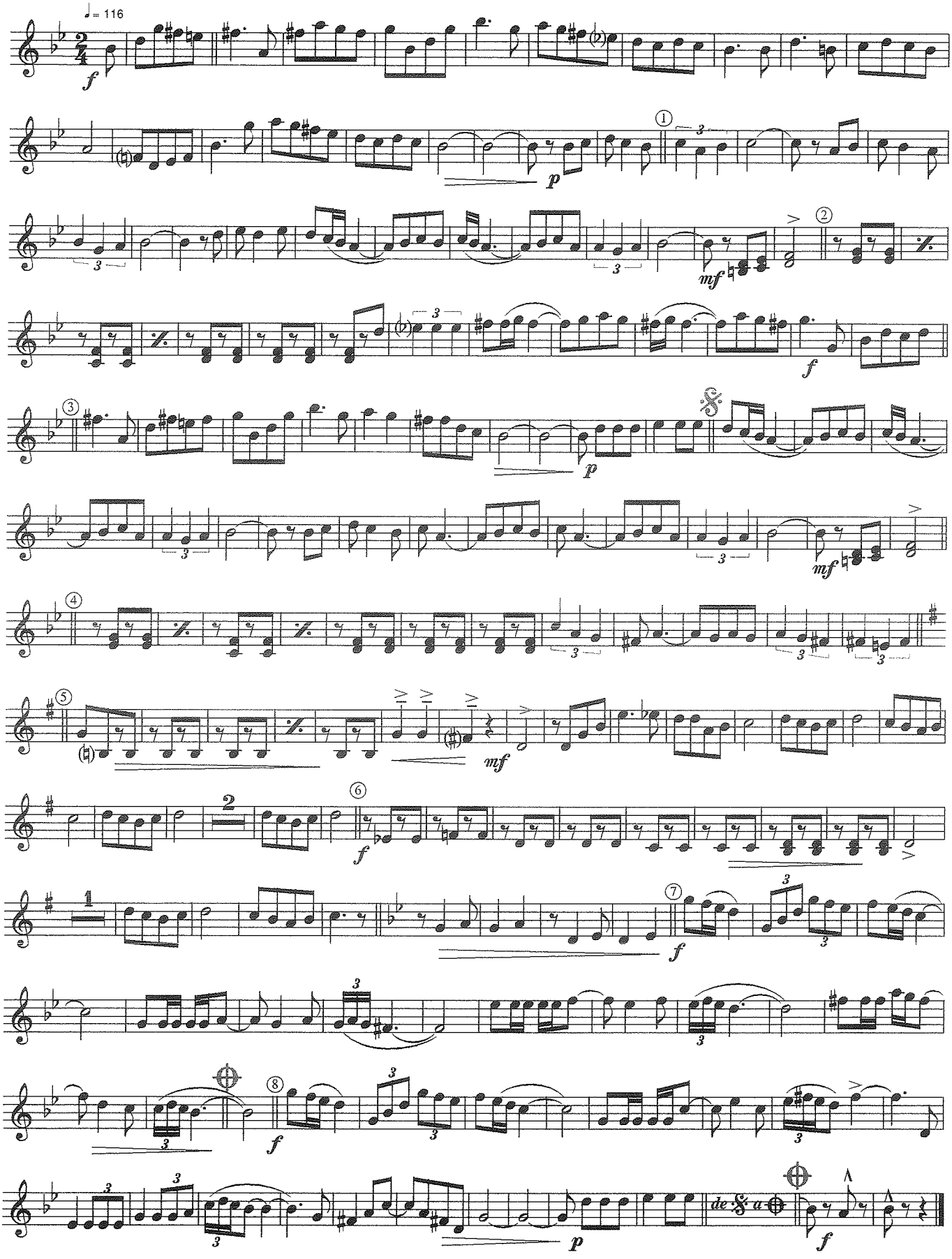


Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Clarinete *III*

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



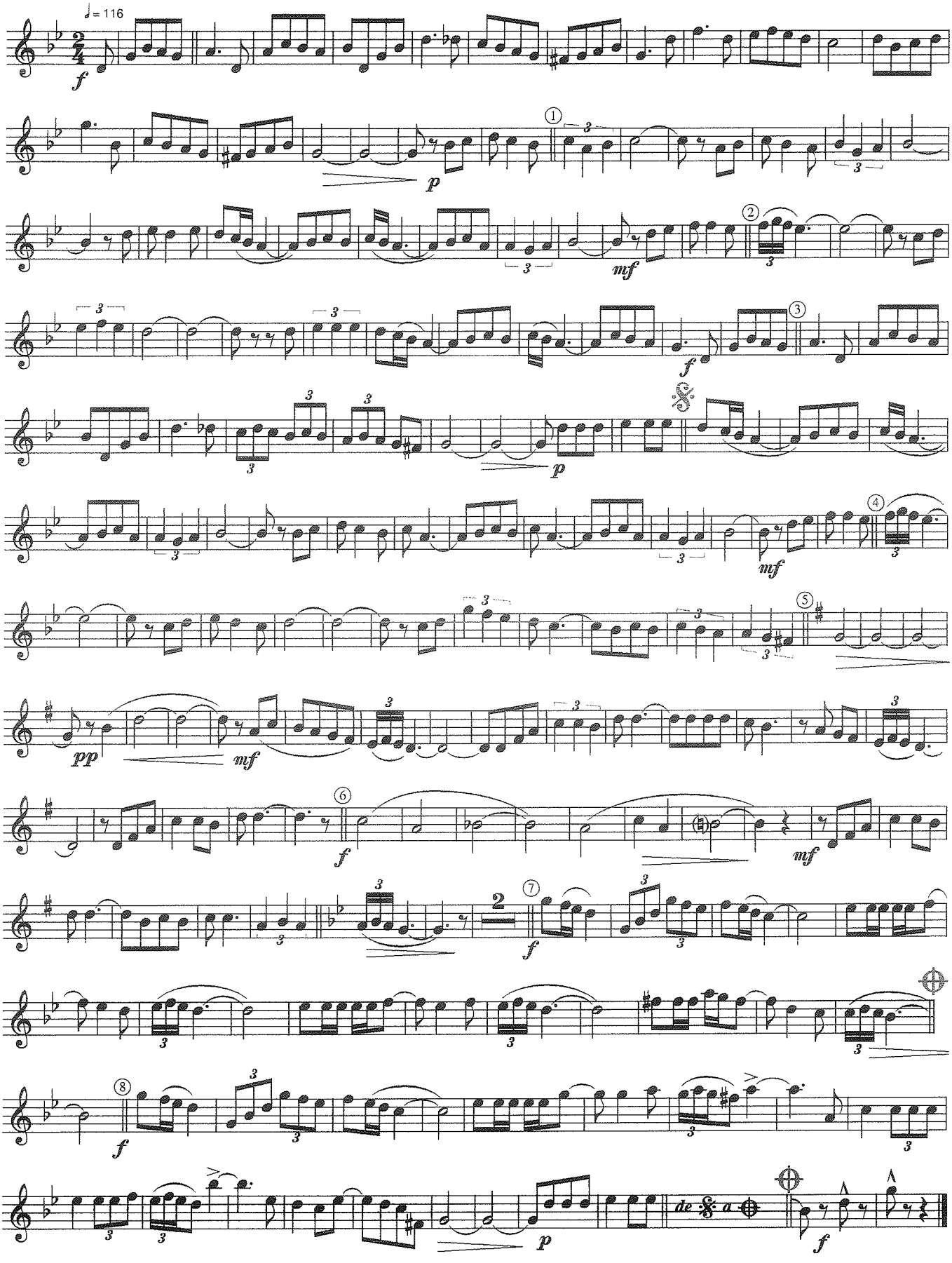
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Sax. Soprano

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



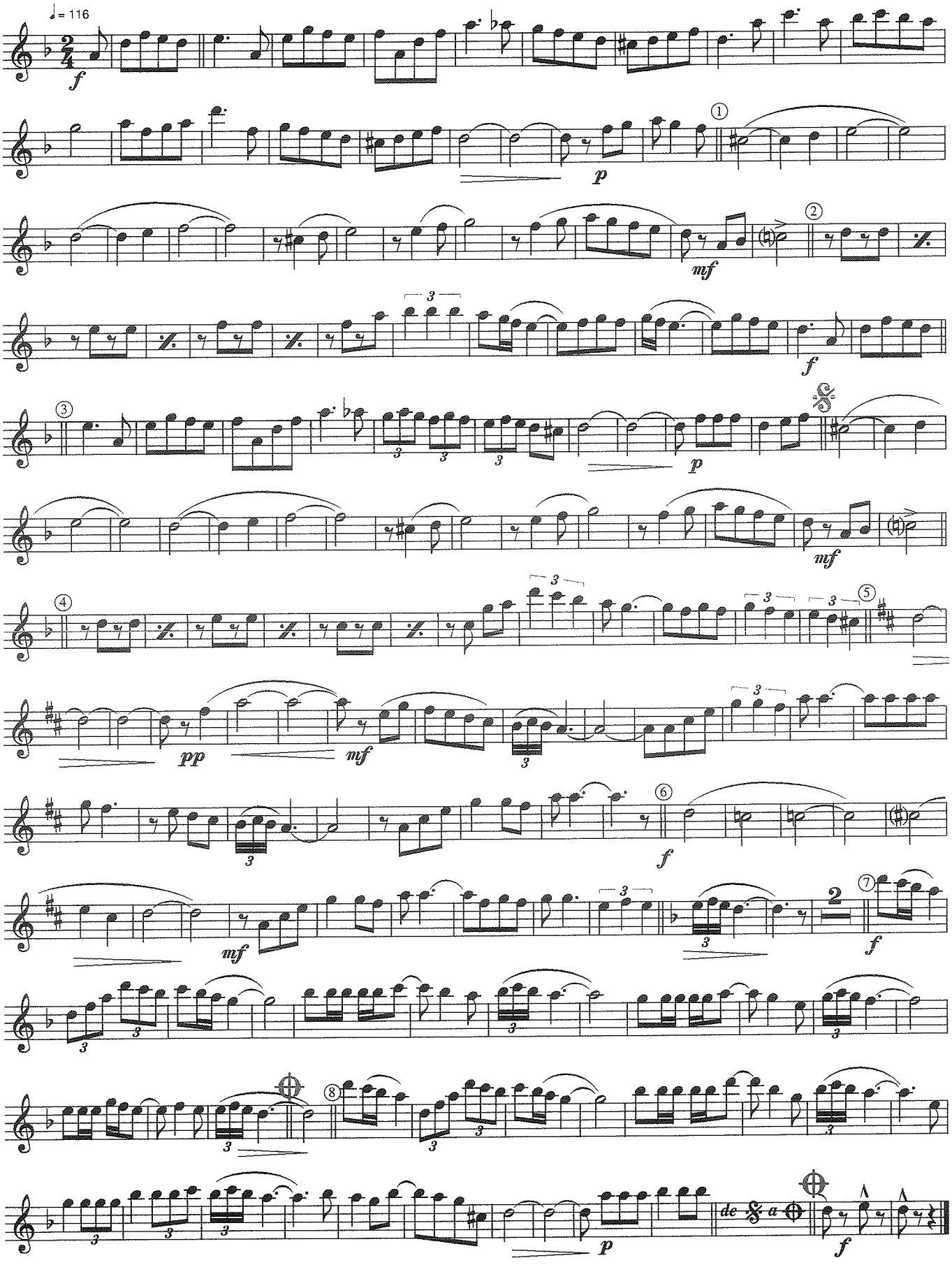
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Sax. Alto I

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



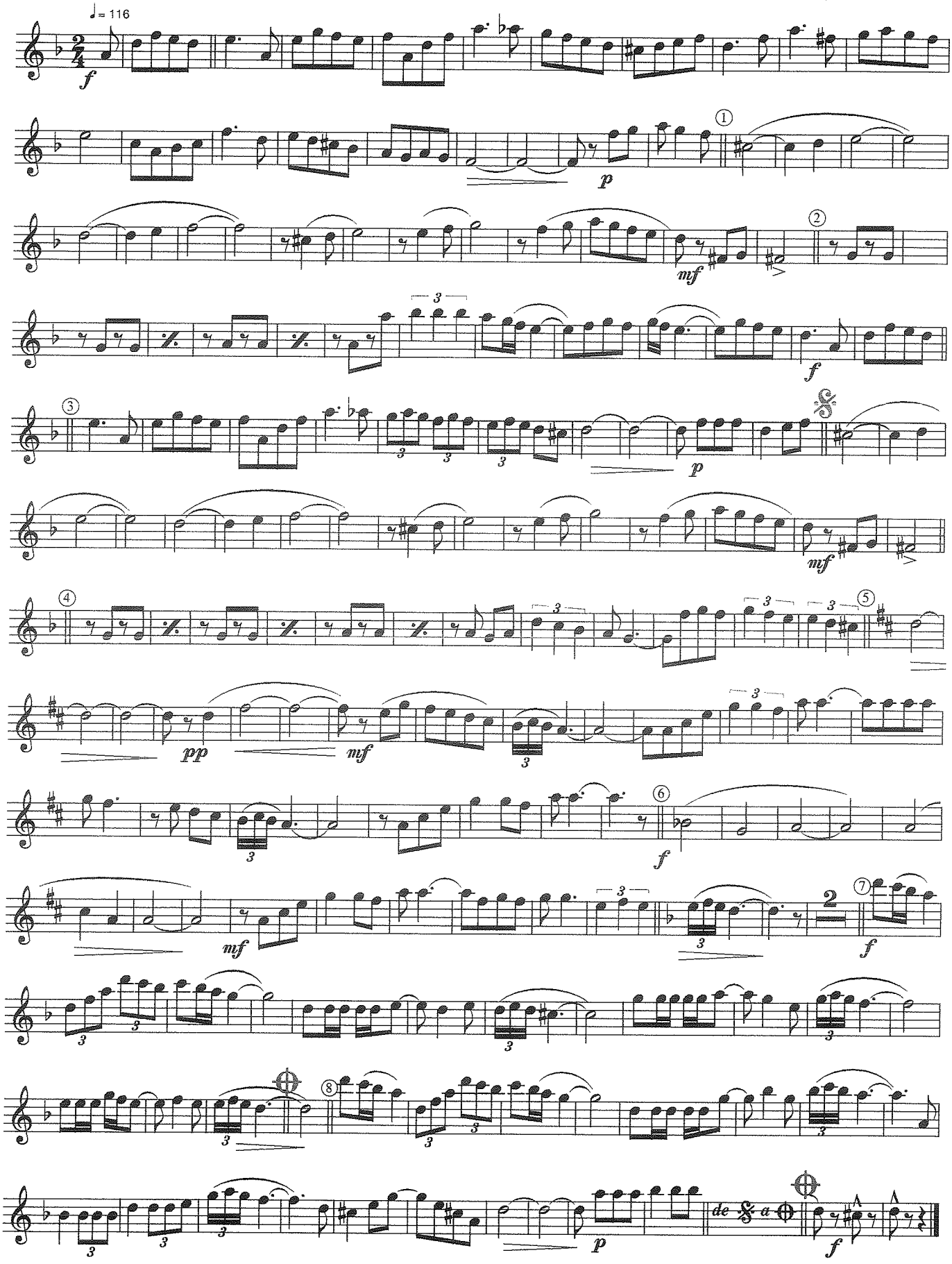
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Sax. Alto II

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



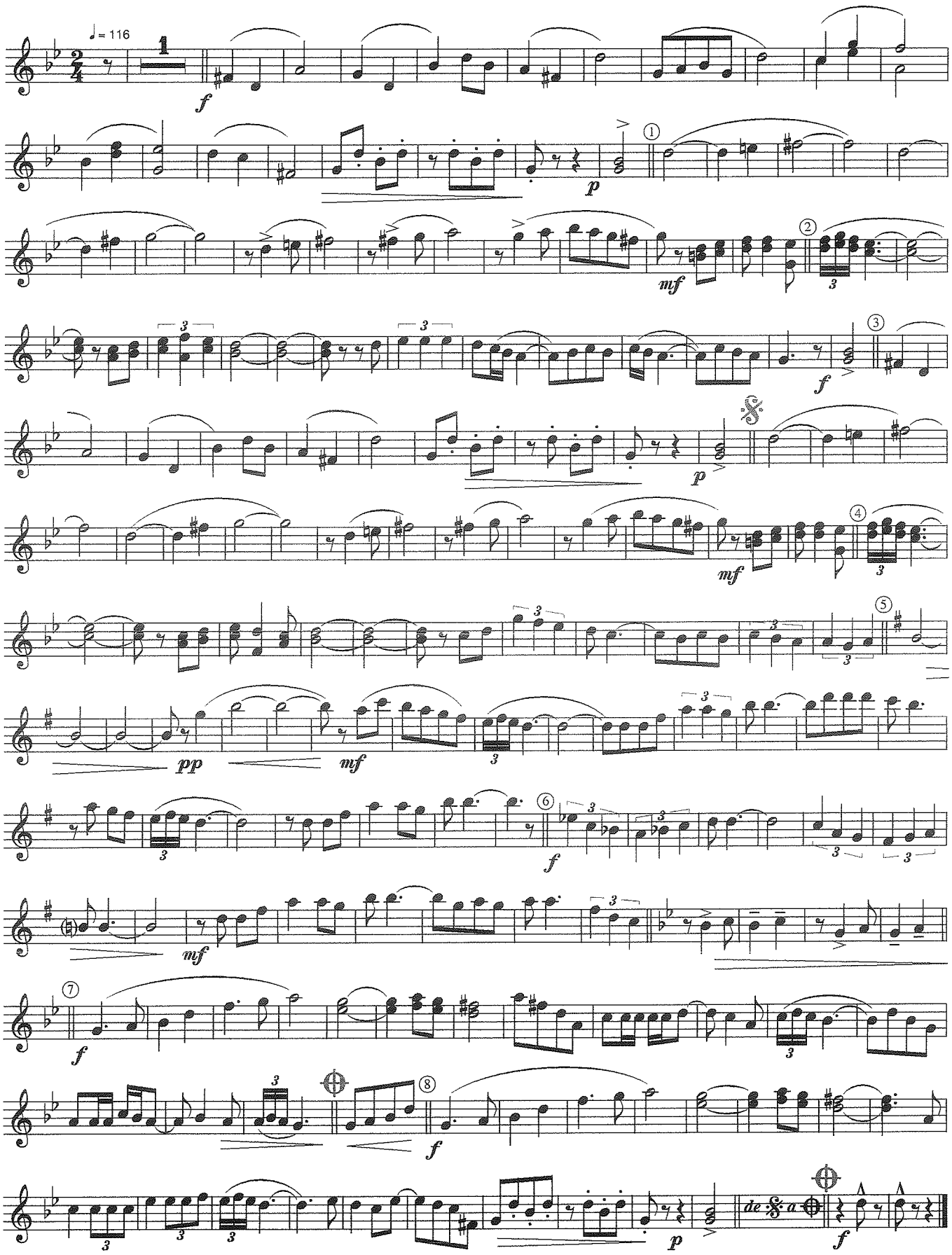
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Sax. Tenores

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



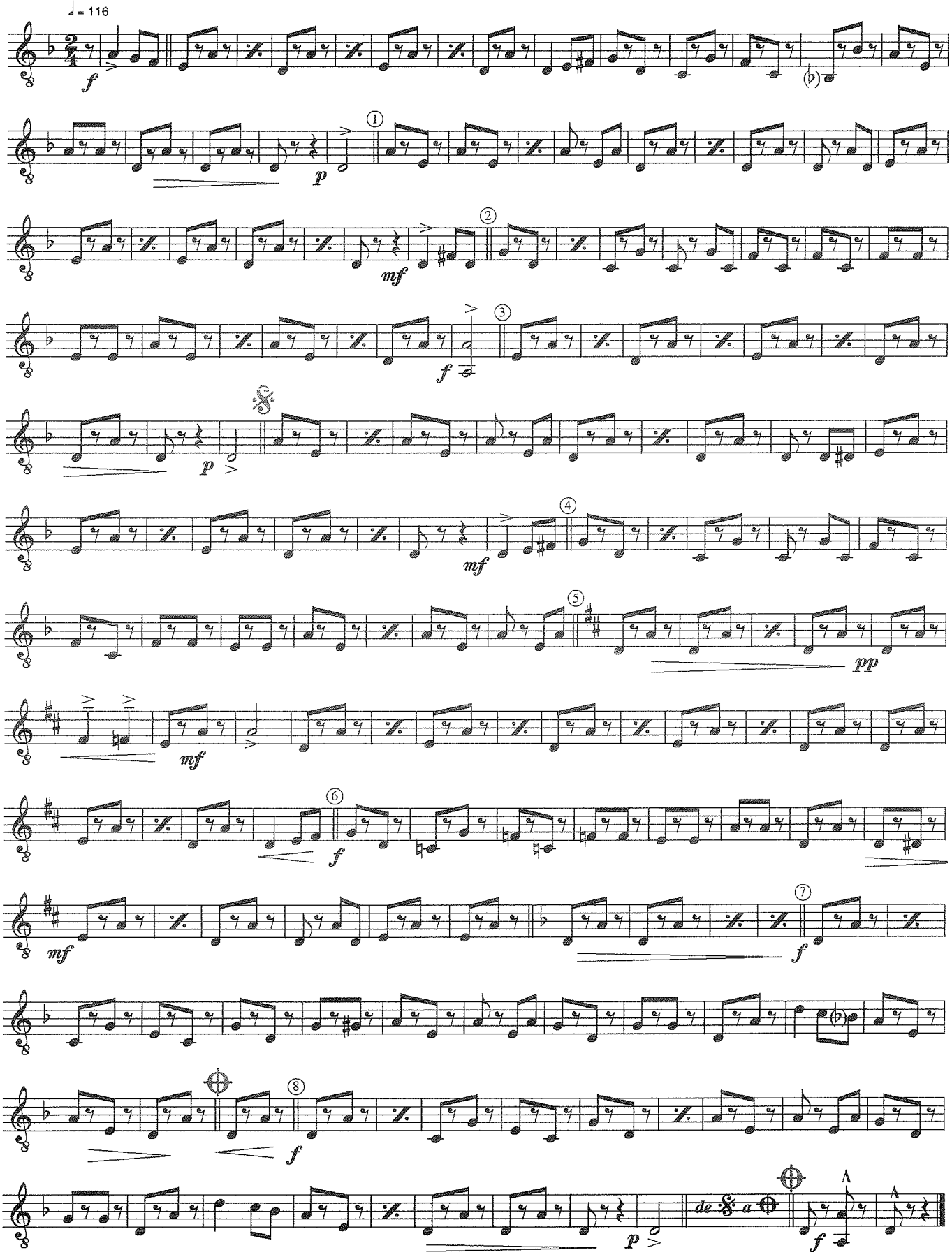
Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Sax. Barítono

Canção original de **Carlos Cano**

arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



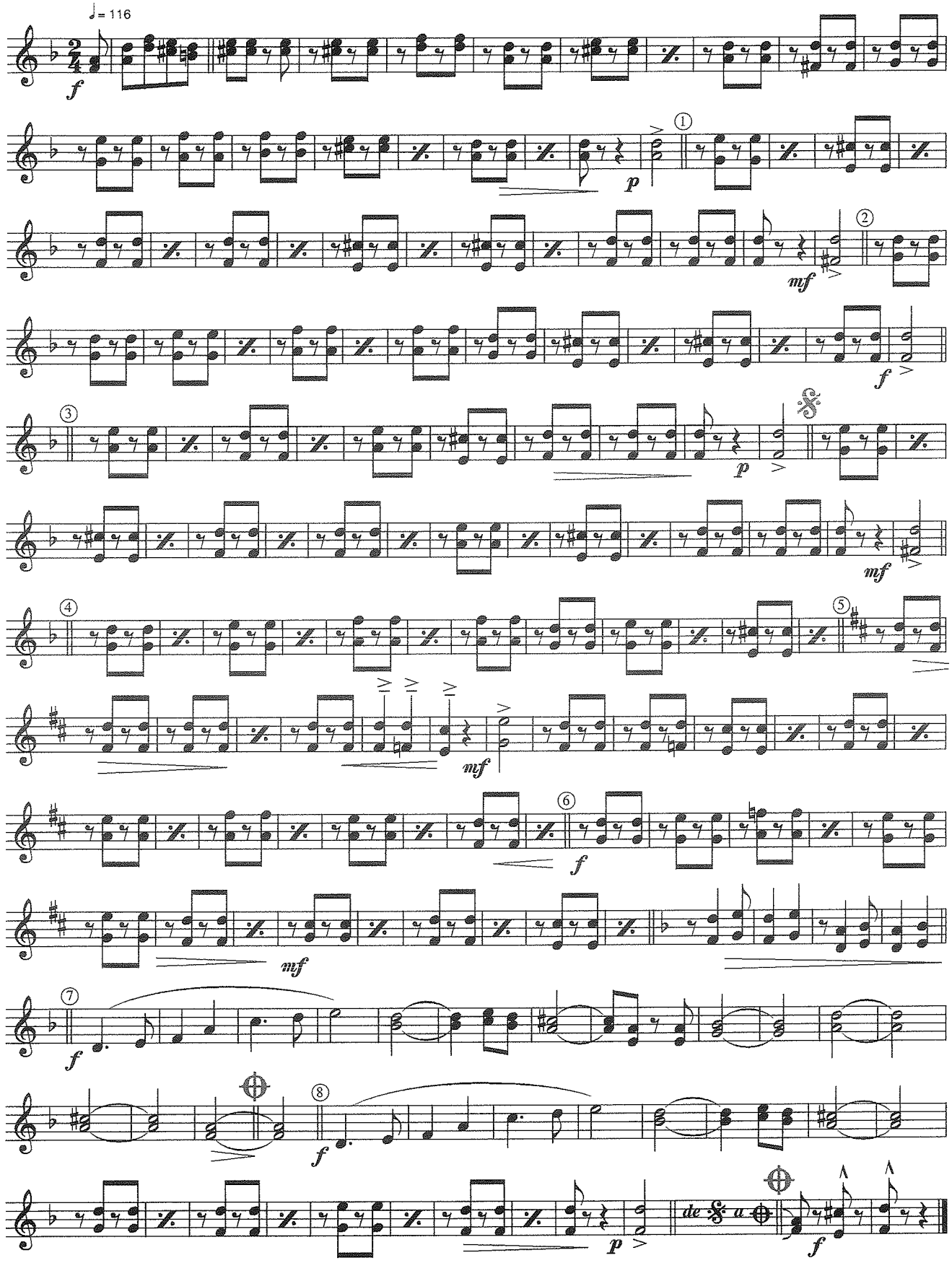
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Trompas - Mi♭

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



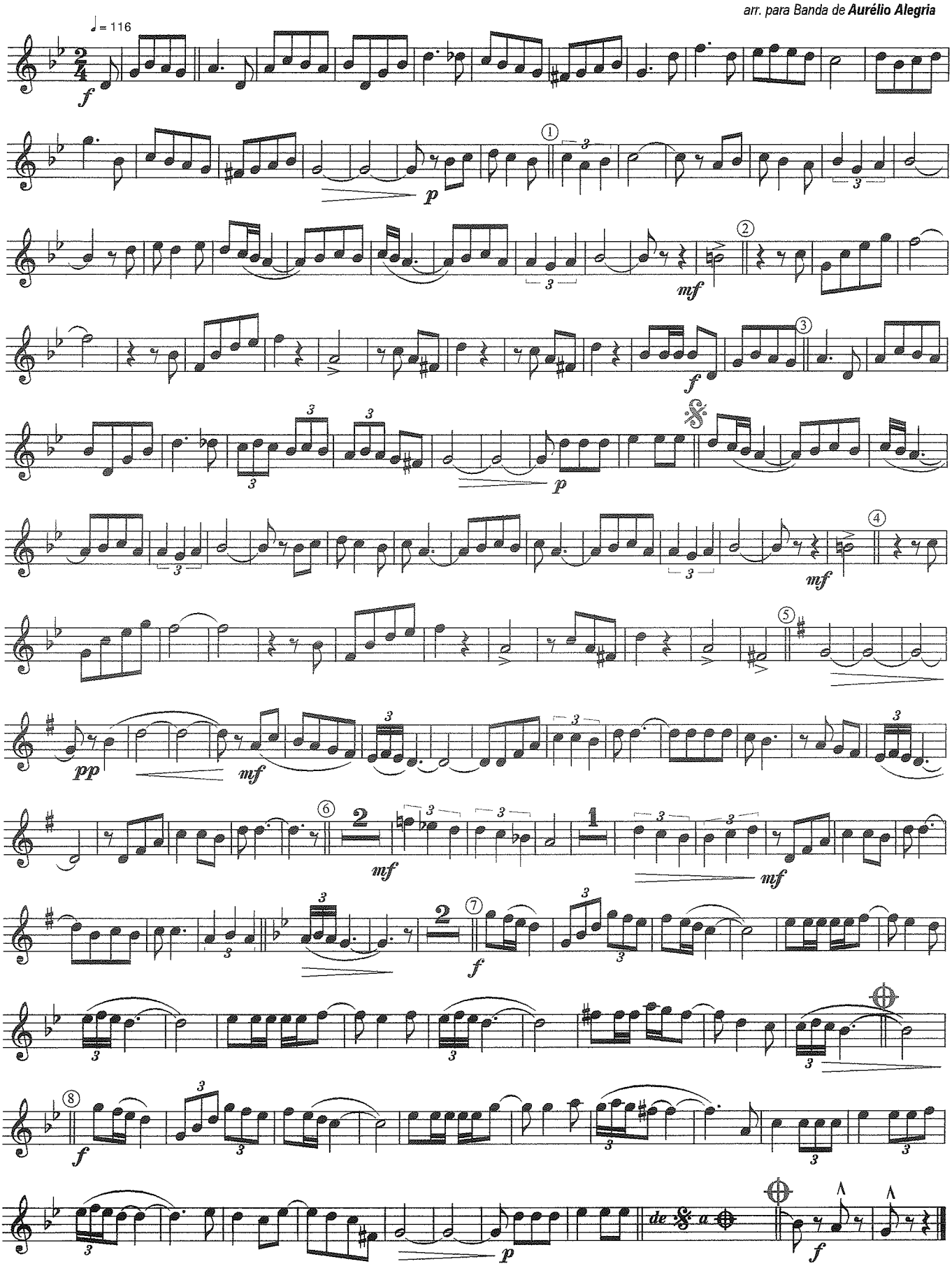
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Fliscorne I

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



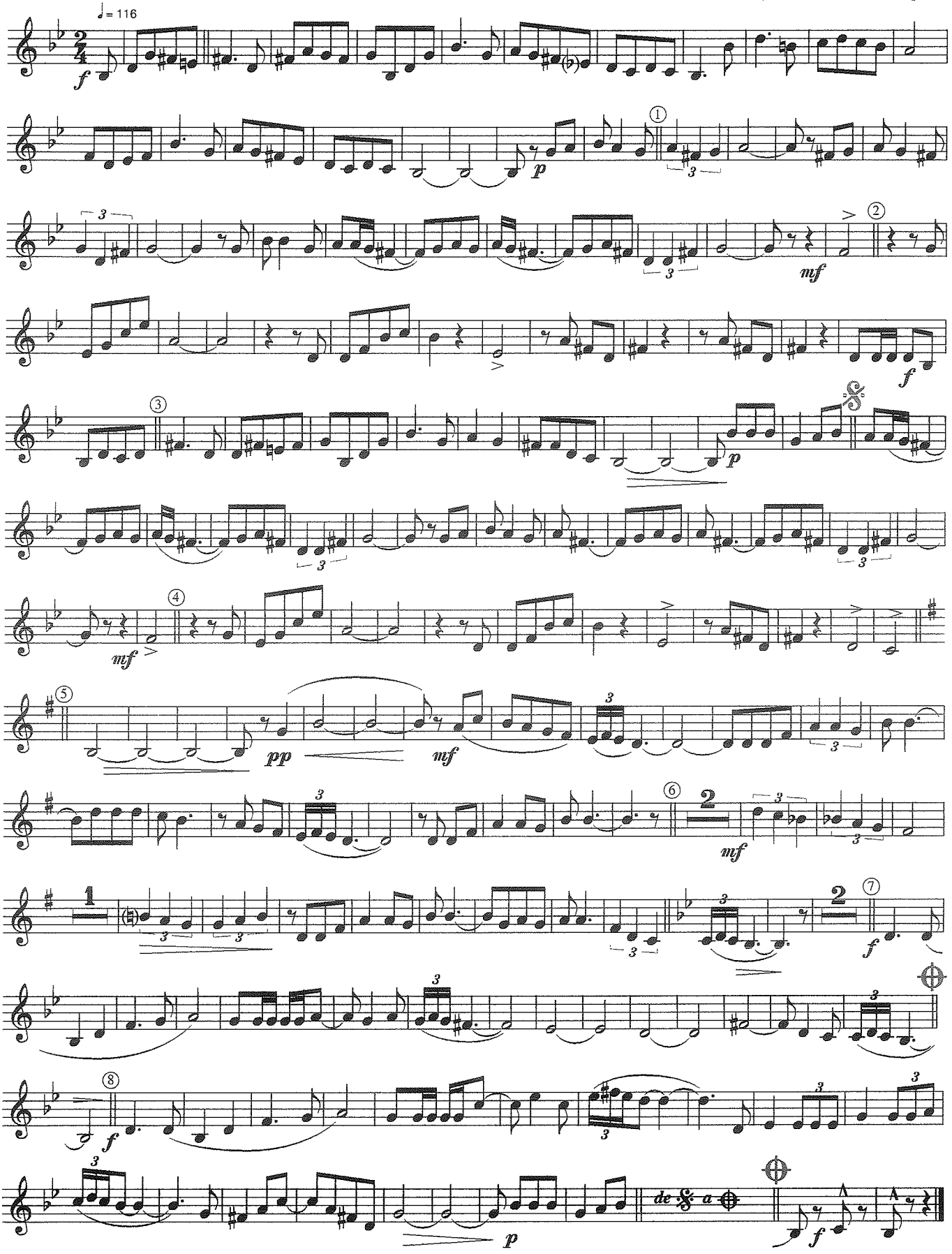
Aurélio Alegria, 27.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S.
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Fliscorne II

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



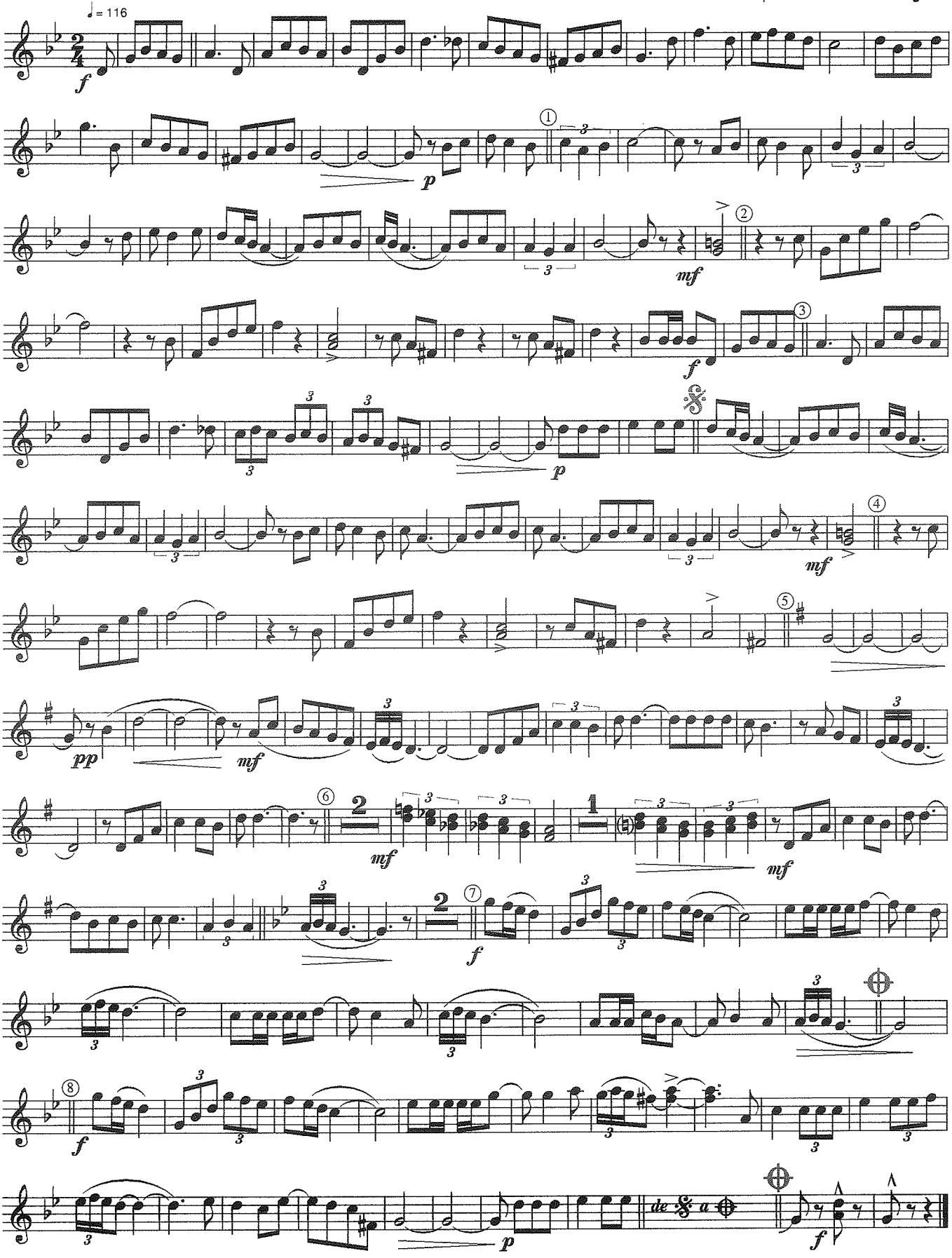
Aurélio Alegria, 27.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Trompetes I

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



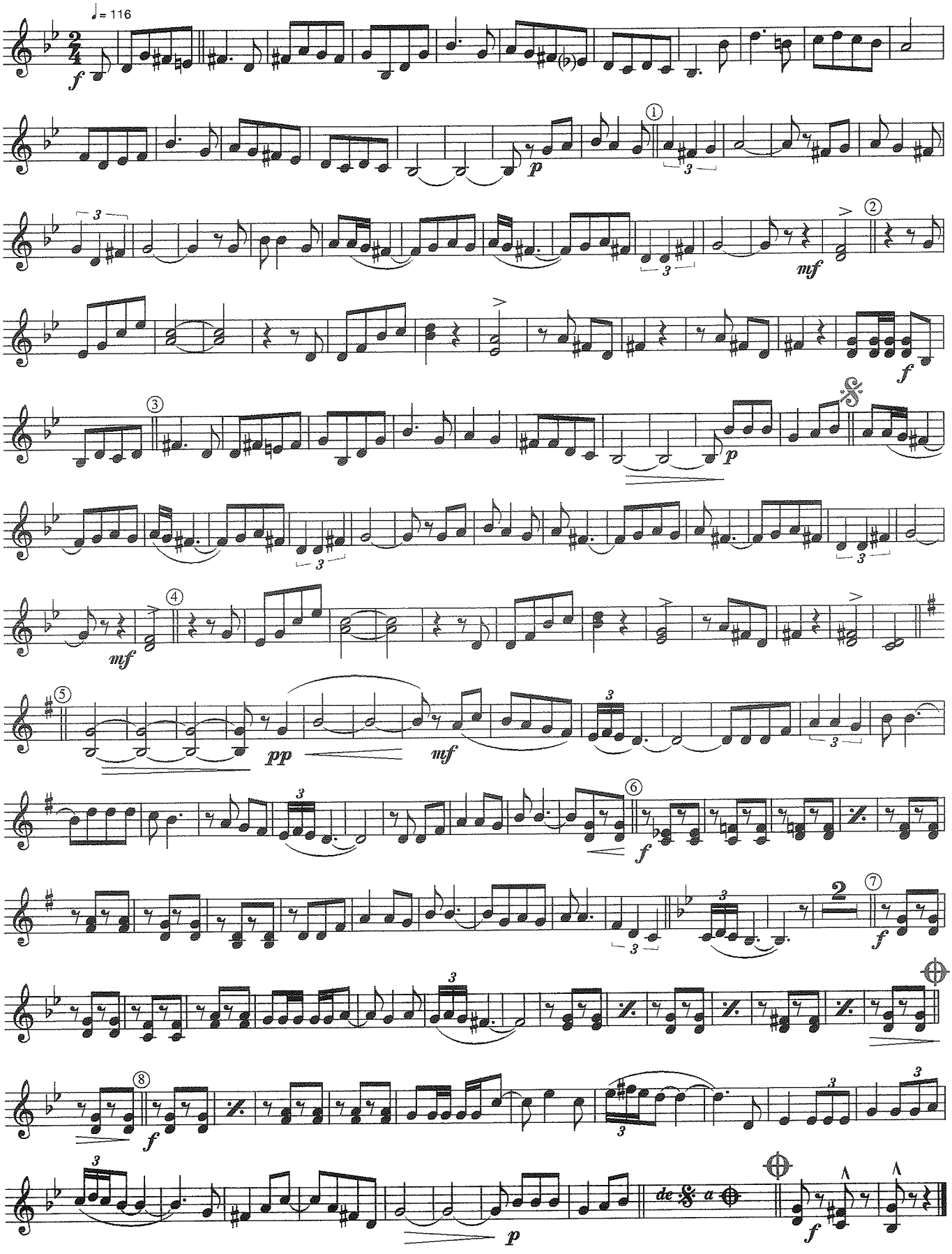
Aurélio Alegria, 27.10.2009

Sociedade Filarmónica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Trompetes II

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



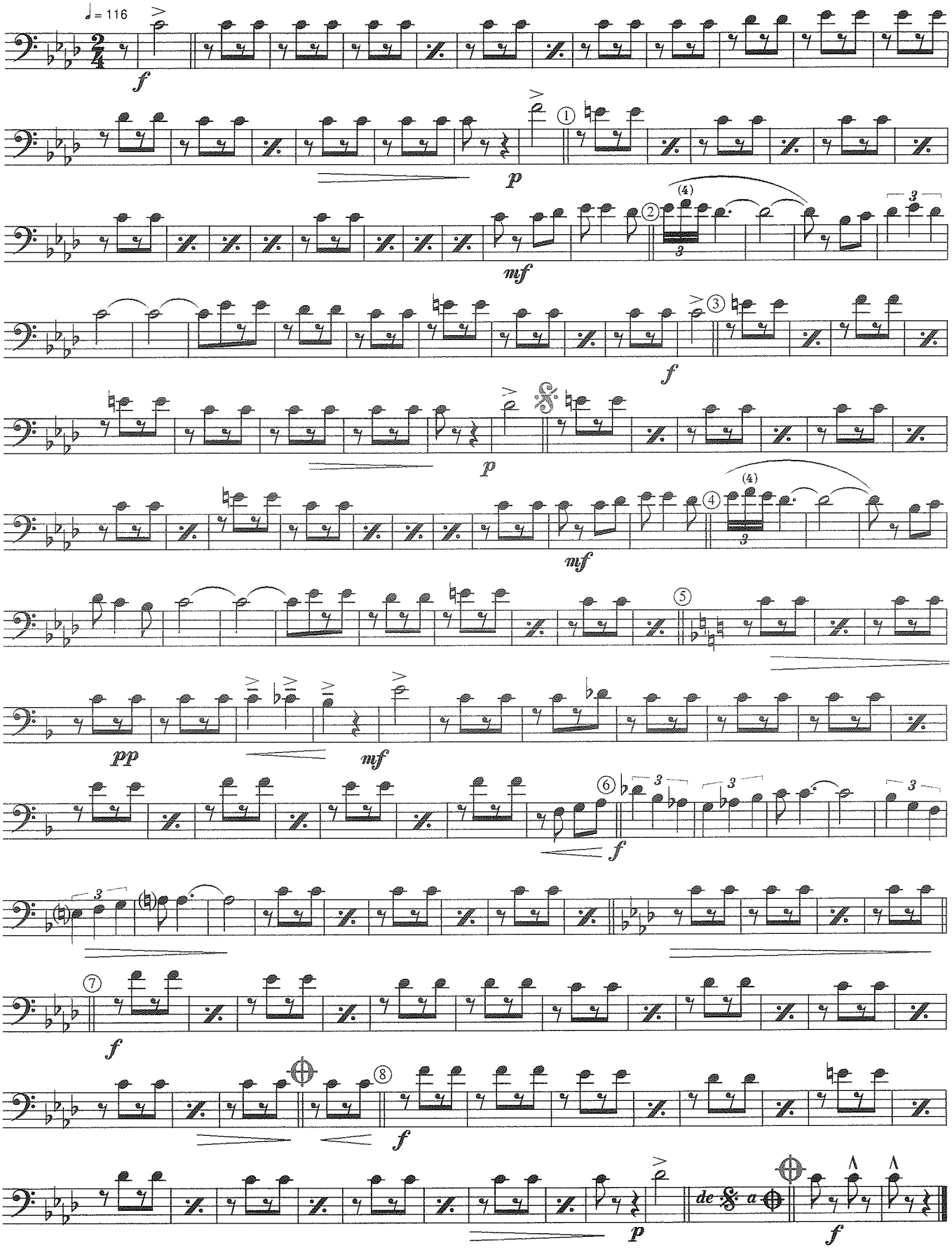
Aurélio Alegria, 27.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Trombone I

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



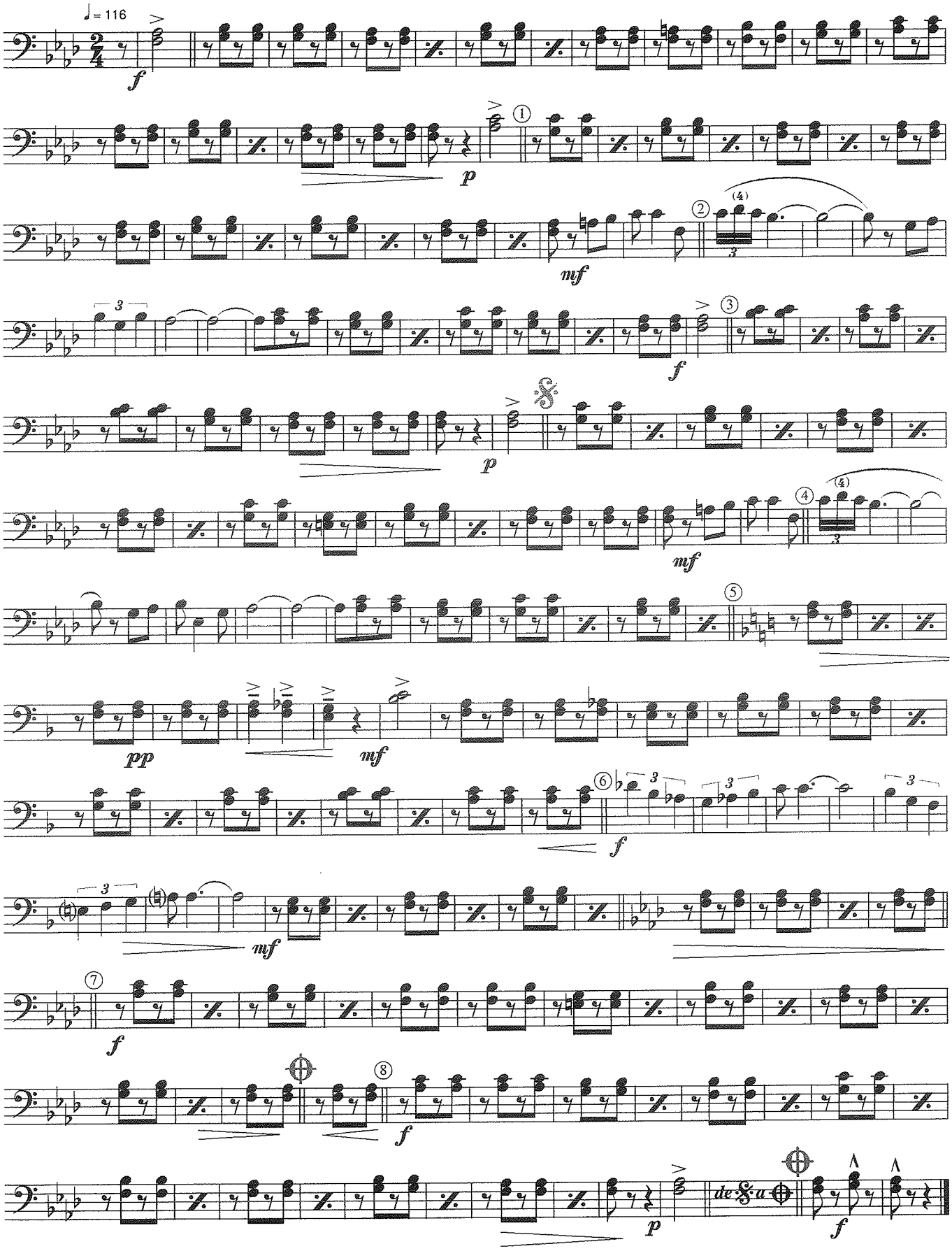
Aurélio Alegria, 28.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SFPLS
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Trombones II + III

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



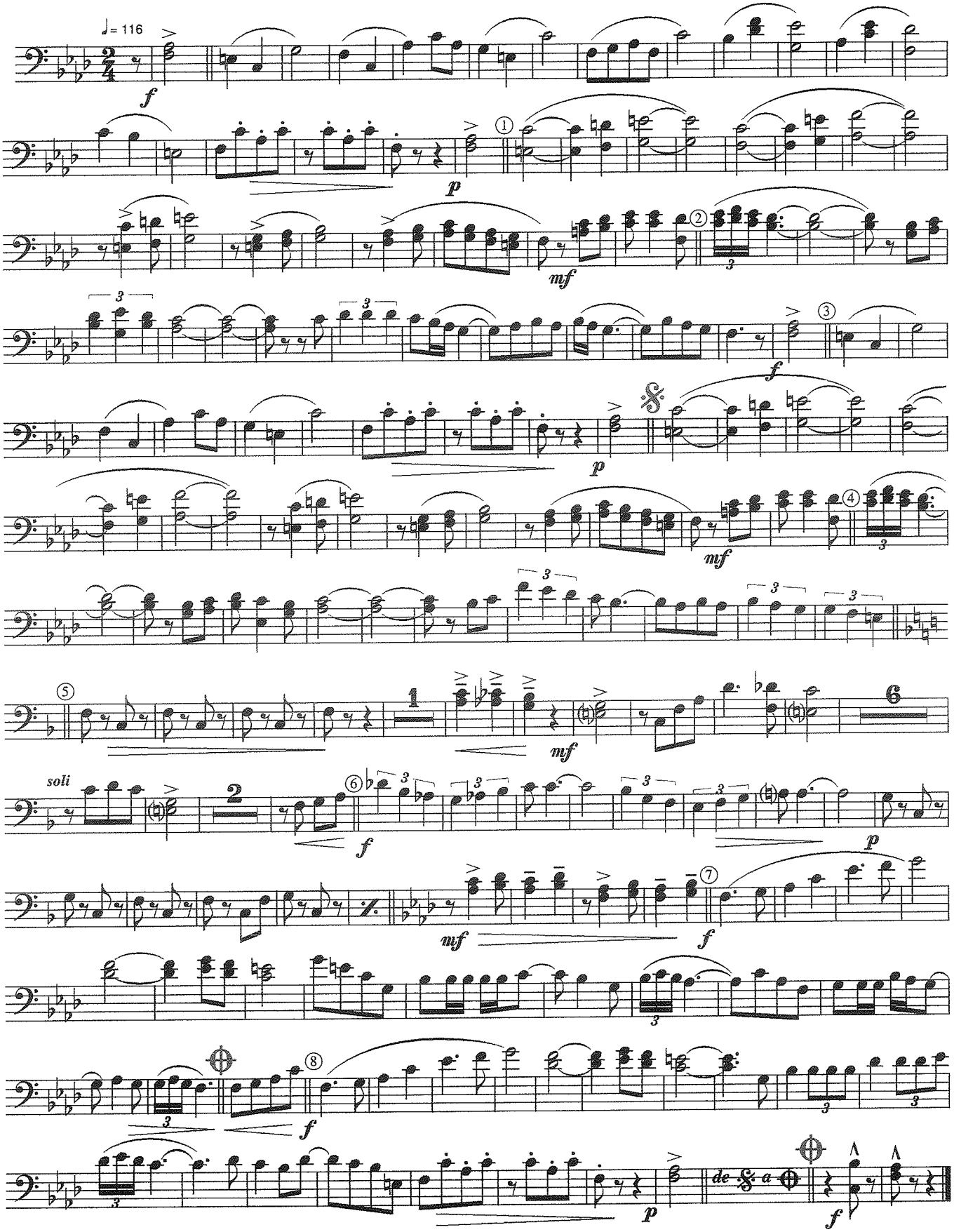
Aurélio Alegria, 28.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**

Bombardinos - Dó



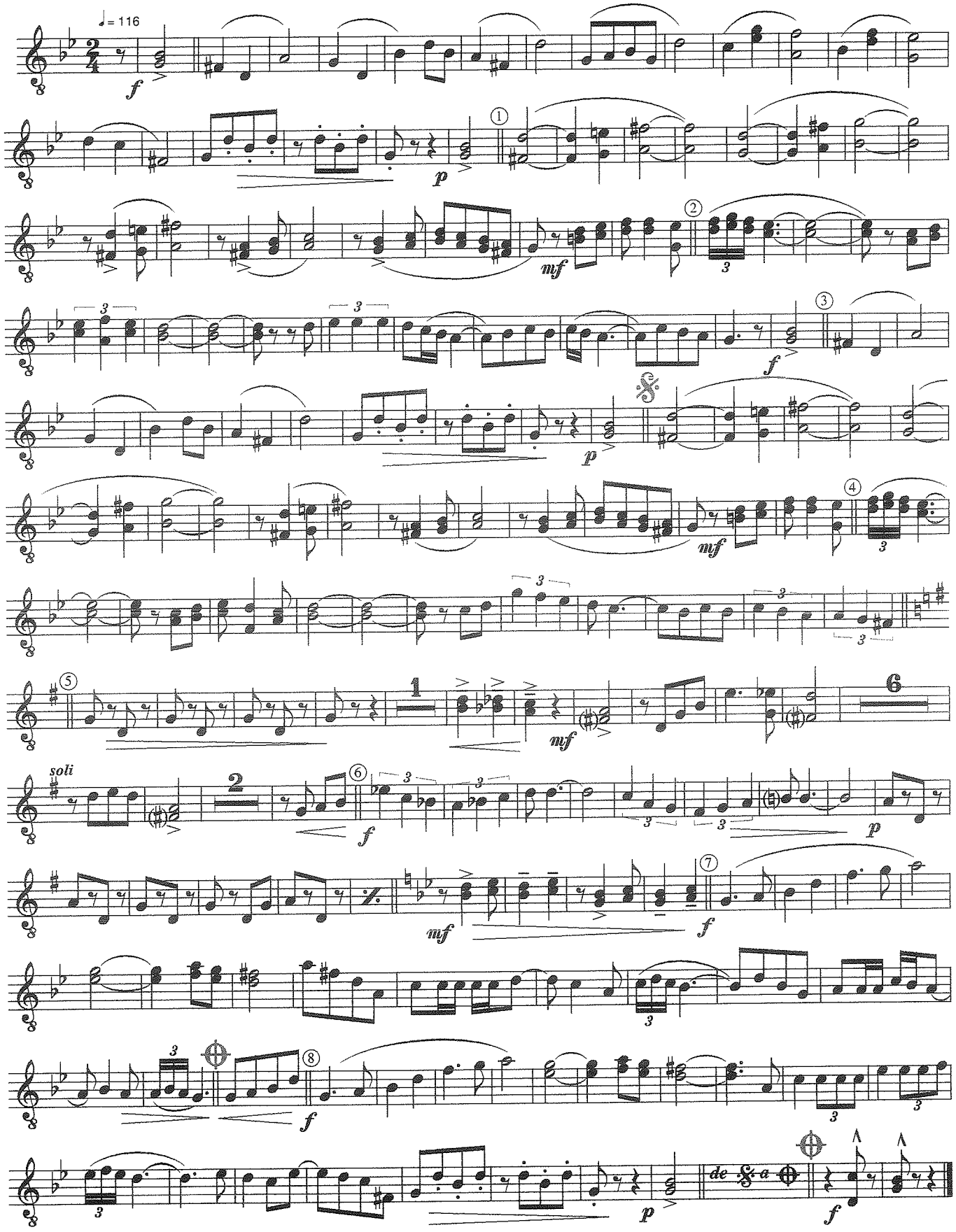
Aurélio Alegria, 28.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
S.F.P.L.S
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**

Bombardinos - Sib



Aurélio Alegria, 28.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA

C. Baixo - Mi♭

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**

♩= 116

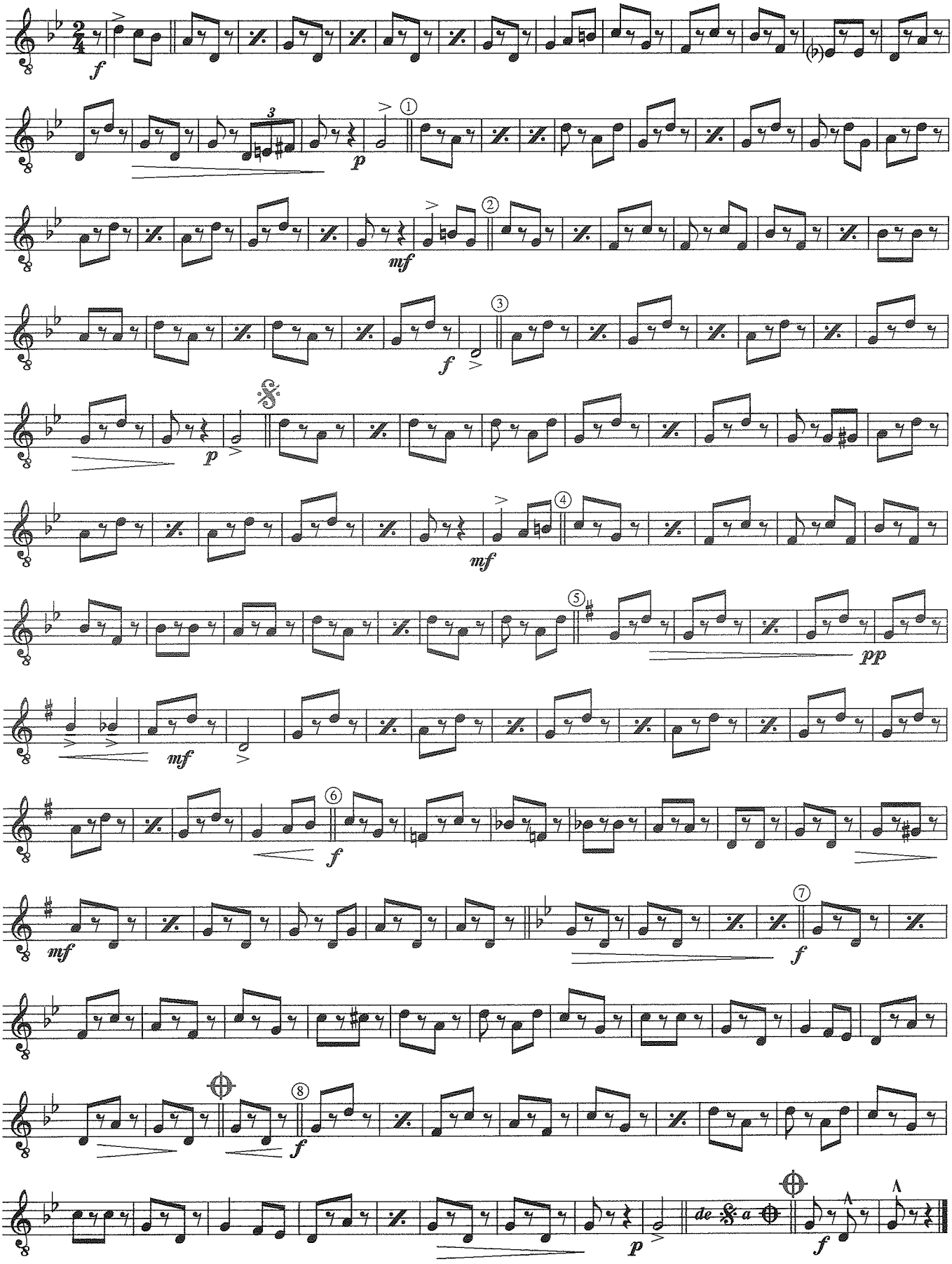
Aurélio Alegria, 26.10.2009

Sociedade Filarmonica
Progresso e Labor Samouquense
SAMOUCO

- MARIA, LA PORTUGUESA -

Tuba - Sib

Canção original de **Carlos Cano**
arr. para Banda de **Aurélio Alegria**



Aurélio Alegria, 26.10.2009